

Segunda Epoca del Nuevo

HERALDO DE ARANJUEZ

La revista semanal de Aranjuez y la Comarca

EJEMPLAR GRATUITO

Nº 15
10 de Enero

"ARANJUEZ SOBRE ASCUAS..."

...Página 3



Superficies útiles

Parcela	302 m ² .
Cocina	12.86 m ² .
Ropero	1.66 m ² .
Baño	4.70 m ² .
Salón comedor	34.13 m ² .
Dormitorio	14.02 m ² .
Dormitorio	12.86 m ² .
Dormitorio	10.75 m ² .
Pasillo	3.45 m ² .
Baño	4.66 m ² .
Baño	6.37 m ² .

Superficie
construída
144.60 m².

Nuevas promociones 3 y 4 dormitorios
con vistas a Aranjuez

¡ VEN A VERNOS!

PARCELAS
VIVIENDAS
JARDINES



PROMINAR

INFORMACION: AVENIDA DE LAS INFANTAS, 12
ARANJUEZ (MADRID)

892 36 32

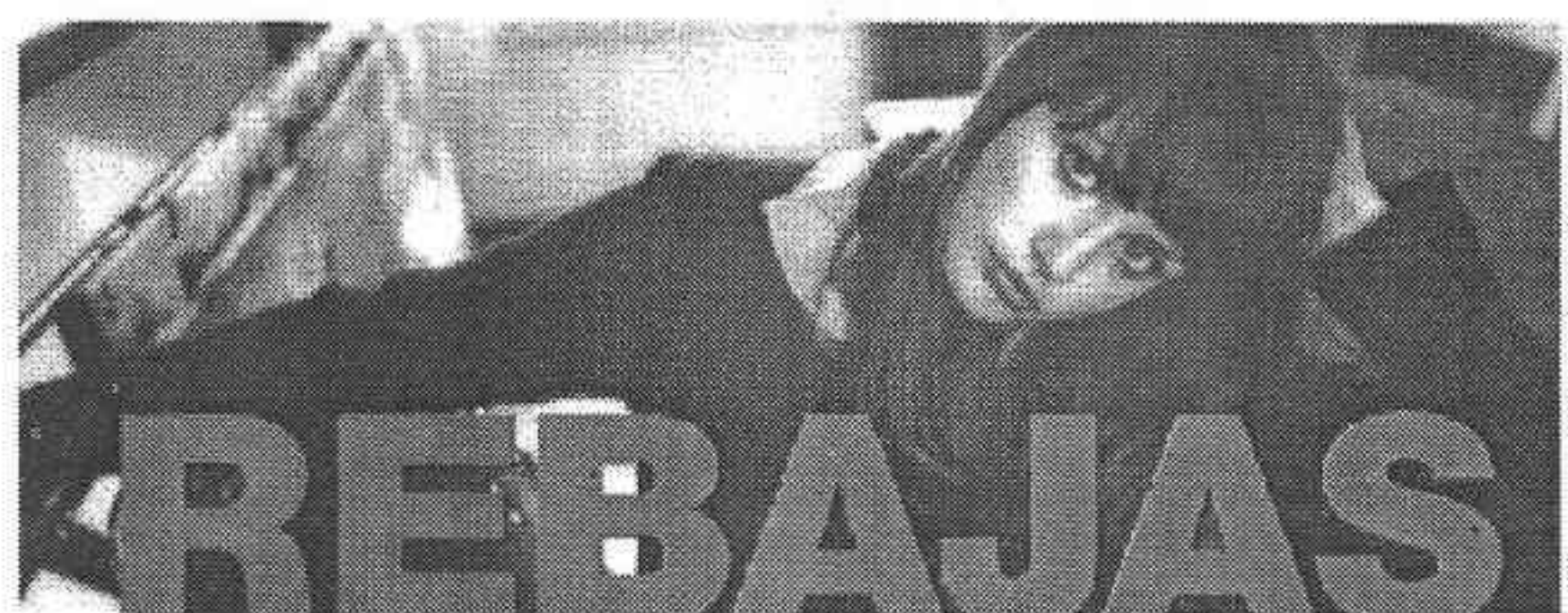
OTOÑO 89 INVIERNO 89 MASSIMO



Americanas	19.985	12.985
Parkas	24.985	19.985
Camisas	5.985	4.985

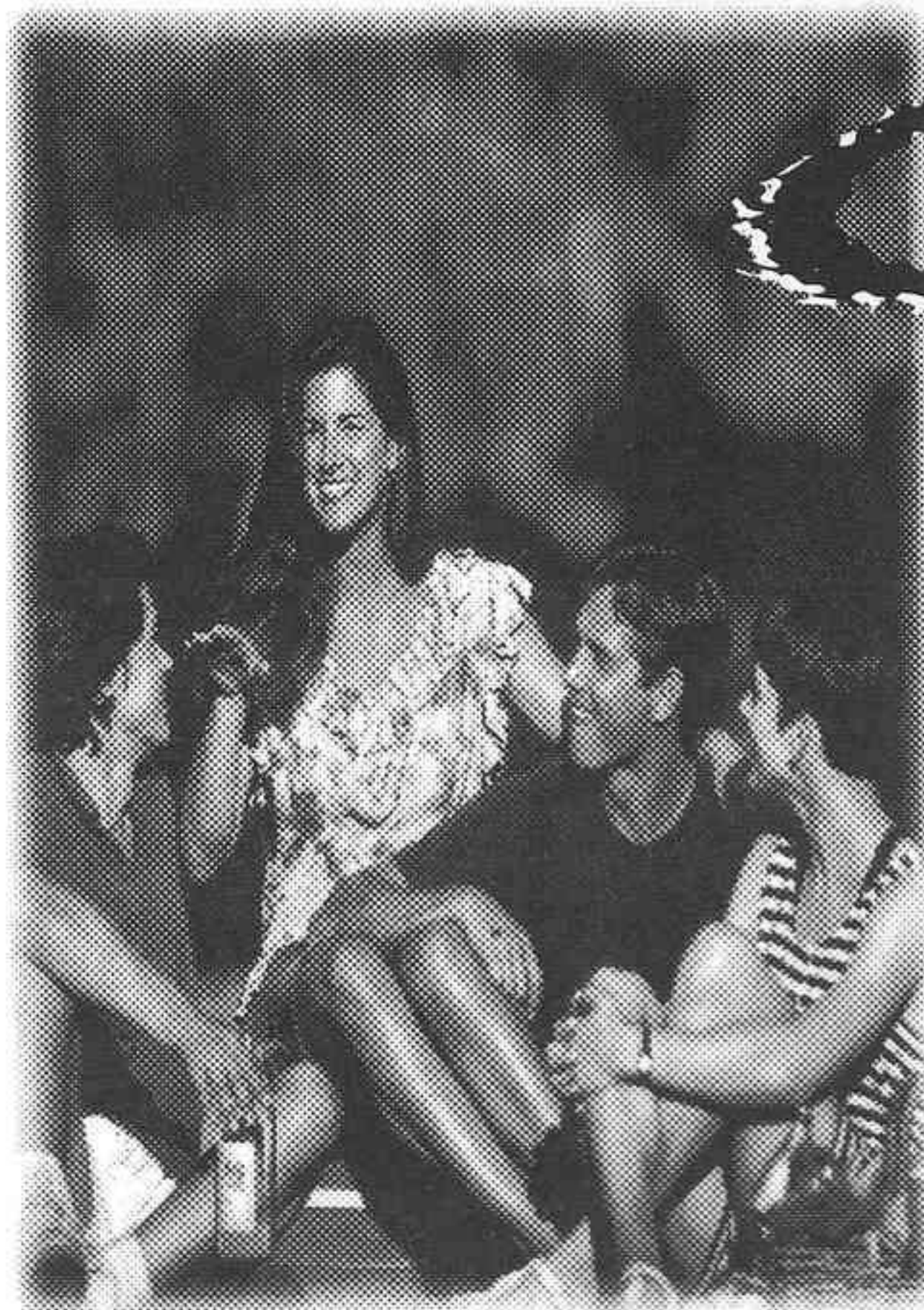
Massimo

Dutti



Trajes	29.985	24.985
Americanas	19.985	14.985
Camisas	4.985	3.985

Avda. Infantas, 10 - Tel. 892 22 95 - ARANJUEZ



Cada Cliente tiene su lenguaje...

Sólo Opel es capaz de entender a cada cliente y comprender sus necesidades de seguridad, confort y tecnología. En atención al cliente, su Concesionario Opel, te ofrece lo mejor, no podía ser menos contando con la Ingeniería Alemana Opel. Deja de leer y reacciona porque un Corsa está esperando a que lo estrenes.



...en Opel los hablamos todos.

ABIERTO
SABADOS TARDE
DE 17 A 20 HORAS

CENTRO SUR
DE AUTOMOVILES

Ctra. de Andalucía, Km. 44,700. Tels. 891 25 75 / 892 11 26. ARANJUEZ (Madrid)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA

OPEL 
INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE

SOBRE ASCUAS

Así estamos la mayoría de los vecinos de Aranjuez en vista de los acontecimientos que según es rumor público, se desarrollan estos días. Juntas por acá, reuniones por allá, comentarios por aquí indignaciones reprimidas o manifestadas. En nuestro número anterior con motivo de la dimisión del cargo de concejal presentada por el de este Ayuntamiento Sr. Teruel, preguntábamos:

¿Pero que pasa? ¿Qué es lo que ocurre en la casa de la Viilla? ¿Qué motivos pueden existir para que en una corporación tan bien avenida al menos en la apariencia, se manifiesten esos casos sin diagnóstico conocido, de apartamiento y desavenencia? No lo sabemos y aun cuando el aludido Sr. Teruel procura decirnoslo como en otro lugar de este periódico verán nuestros lectores, no logra convencernos y desde estas líneas le estimulamos más y más, a que en beneficio de to-

dos, hable más claro, es decir expañse completamente, algo que sin duda reserva.

Dícese de público que en el domicilio de cierta conocida y estimada persona se reunieron no hace muchos días varios individuos del Ayuntamiento a más de otros que no pertenecen a la Corporación municipal; pero que por su condición o oposición se les estimó convenientes den aquél cónclave, que no sabemos si hemos de calificar de conjura. Parece que en esa reunión se trató de los medios de aniquilar determinadas influencias y al tratar de precisar los puntos, dícese que alguien se expresó con tal dureza, que a las pocas horas mereció la visita de dos caballeros, portadores de un encargo de esos que suelen dar por resultado la presencia de encorbatados camareros o de hábiles cirujanos. La persona que recibió la visita encomendó el saunto a otros dos señores, hombres los dos profesionales

también y ya los cuatro estimaron el caso que se ha resuelto en paz y más vale así, no sin que la dureza de las frases vertidas y ocasión de la consulta, no fueran ampliamente explicadas por medio de un acta que, y preciso es hacer justicia a la elevación de sentimientos de una persona que no es preciso nombrar, no se publicará. Mejor es así. Pero en esto no termina el proceso que hoy se desarrolla en Aranjuez. Vuelven a verificarse reuniones que podríamos llamar mixtas y se congregan elementos históricamente distanciados. ¿Para que? El derecho de sospecharlo se halla en las facultades de todos nuestros lectores, de los cuales habrá pocos que dejen de saber leer entre líneas. Y una vez, mejor dicho, otra vez reunidos aquellos señores toman el acuerdo de visitar a una entidad de relieve en la población y la visitan...

Heraldo de Aranjuez, 6-6-1908

VENDO
O
ALQUILO
Piso céntrico
en Aranjuez
85 m2.-ECONOMICO
Tel. 891 04 37 - 891 12 95

DON PIERO
TRANSFER Y PUBLICIDAD
Toda tu moda en
Algodón y Lycra
- Chandals
- Sudaderas
- Camisetas
- Mallas
TODO EN MODA ROCK AMERICANA
C/. Real, 6 - Aranjuez

DEM
ARANJUEZ
S.L.

Asesoría Jurídico Laboral y Fiscal

C/. Almíbar, 147 local - ARANJUEZ

Tel. 891 43 54



PUERTO DE LA CRUZ
TENERIFE
SEMANA GRANDE
del 10 al 17 de Febrero
GRAN COSO DE SANTA CRUZ

Apoteosis del Carnaval
del Puerto de la Cruz,
Entierro de la Sardina,
Verbenas,
Comparsas,
Murgas,
Desfiles.

ESTANCIA
APARTAHOTEL PALMERA PLAYA
(Junto al Lago Martiánez)
GRAN BUFFET - MEDIA PENSIÓN
PRECIO POR PLAZA EN HABITACIÓN DOBLE:
43.900 Ptas.

ESTANCIA
APARTAHOTEL GIRASOL
(Junto a Plaza del Charco)
GRAN BUFFET - PENSIÓN COMPLETA
PRECIO POR PLAZA EN HABITACIÓN DOBLE:
61.500 Ptas.

EL PRECIO INCLUYE:
Avión ida y vuelta,
Traslados,
Aeropuerto-Hotel-Aeropuerto,
Asistencia de guías,
Seguro Turístico.

TRASLADOS
ARANJUEZ-BARAJAS-ARANJUEZ
1.700 Ptas.



INFORMACIÓN Y RESERVAS:



ARANJUEZ TOURS, S.L.

AGENCIA DE VIAJES
C.I.C. MA 476

Tel. 91/892 20 66 - 892 20 55
Fax. 91/892 25 41
Calle San Pascual, 72
28300 ARANJUEZ

AF ARFE

- FERRETERIA -

- MENAJE

- LAMPARAS

- HERRAMIENTAS

- ARTICULOS DE REGALO

C/. Abastos, 12
Aranjuez

Cartas al Director

Apdo. de Correos 251 Aranjuez

Estimados amigos: atletas aproximadamente.

Sirva la presente para agradeceros muy sinceramente vuestra colaboración con nuestra Carrera Popular "Villa de Aranjuez", que de nuevo este año, ha vuelto a superar el número de participantes, con 1.300

Esta manifestación deportiva, ya se ha consolidado definitivamente como una de las más importantes de la Comunidad de Madrid y sin duda, una parte muy importante de esta consolidación, se la tenemos que

agradecer a su importante y valiosísima aportación para que todos los atletas participantes se sientan atendidos y gratificados por el esfuerzo realizado.

ya nos ponemos a trabajar, reciban un cordial saludo.

J. Ramón Rodríguez
Presidente del Club
Escuela de Piragüismo
de Aranjuez

Reiterando de nuevo nuestro agradecimiento y deseando poder contar con ustedes para la próxima edición, para la cual

ALMACENES BARCELONA
DOS PRENDAS POR UNA

¡¡ GRAN CAMPAÑA INVIERNO!!

- MANTA RAYAS CAMERA 1.990 - DOS
- JGO. SABANAS POLIESTER/ALGODON CAMERO 3.590 - DOS
- CHANDALS EXTRA SEÑORA Y CABALLERO 4.490 - DOS
- PANTALON PANA CABALLERO 4.490 - DOS
- PAÑOS DE COCINA ALGODON 590 - DOCE

Gran surtido en Edredones con cortinas confeccionadas de regalo y gran variedad en modelos y tamaños.

GRAN SURTIDO EN
FUNDAS SOFA. TRESILLO Y NIDO
FUNDA ACOLCHADA 3 PLAZAS + 2
SILLONES **9.990 pts.-TODO**

¡¡AHORA TAMBIEN EN LYCRA!!

Ropas de trabajo y hostelería con precios especiales a Empresas.
Tallas especiales, camisas hasta t-50 y pantalones hasta t-64.

C/. ALMANSA, 5 (Frente al antig. Campo de Futbol) Unica sucursal en Aranjuez

CARNICERIA

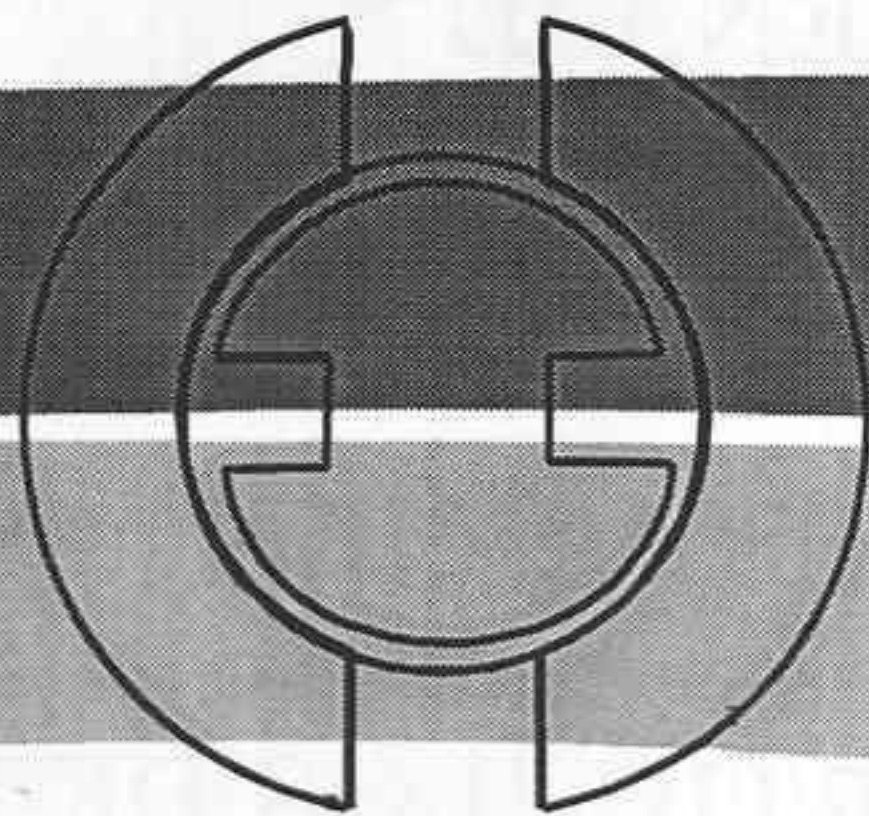
MARTIN

¡¡Exija lo mejor!!

Productos
totalmente
naturales,
sin aditivos



**AHORA ESTAMOS
EN EL MERCADO DE ABASTOS
PUESTOS 39 y 40**



CDM S.L.

ELECTRICIDAD

- Mantenimientos eléctricos - Automatismos
- Montajes industriales
- Todo tipo de reformas eléctricas en el hogar
- Montaje de acumuladores de calor

*La plena dedicación a la
electricidad ilumina
nuestro trabajo*

C/. Carrera, 59 - ONTIGOLA (Toledo)
Tel. 892 22 45 - Móvil 909 15 77 17

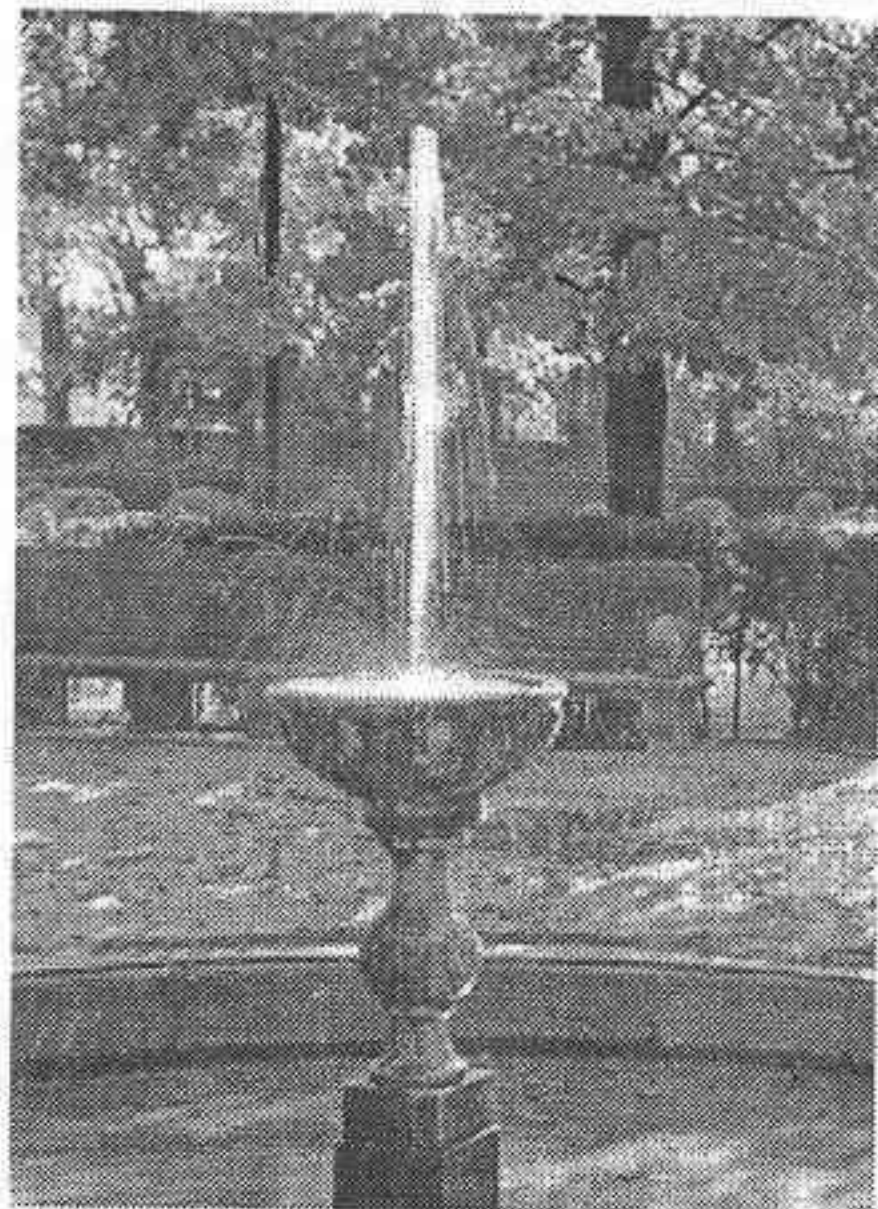
LA FUENTE DE HERCULES Y ANTEO Juan Luis González

Antes de llegar a la Fuente del Reloj hay que cruzar el Burladero. El Burladero es un juego de agua que sale de ambos lados del paseo formando arcos y que servía de diversión y burla a los monarcas durante sus paseos por el Jardín de la Isla de la Reina.

Estos surtidores consistían en que al caminar por esta calle llamada "La Galería" desde la fuente de los delfines hasta la del reloj se accionaba el paso de agua que salía por unos pitorros escondidos en unos listones al borde de las piedras y sorprendían a los viandantes mojándoles a la altura del pecho. Todos se mojaban sin escape posible que no fueran las entradas a ambos lados del paseo.

Aunque hay un lugar donde se esquivan los chorros de agua en el centro del paseo viendo como el resto se mojan. Este emplazamiento es el centro del paseo en una piedra que ocupan si las contamos el nú-

mero 46 de un total de 86 piedras Colmenareñas desde la plaza de Vertumno hasta la pla-



za del reloj además esta piedra no está colocada como las demás, sino que está atravesada.

La Fuente del reloj es conocida también con el nombre de la Fuente de las Horas y el hecho de ser tan sencilla ha sido siempre su infortunio.

No hace mucho tiempo que podíamos ver en el borde

del estanque de esta fuente unos números romanos marcados a ras del suelo, los números eran de bronce y estaban incrustados en la propia piedra. Estos números eran las horas del reloj que se señalaba mediante la sombra del chorro que sale del centro de la fuente.

Hoy ya no se observan estos números porque en 1994 se puso un borde de piedra que no posee los dígitos horarios.

Debo mencionar que fué acertado el escrito que nos envió al respecto de este tema el Sr. Jorge Sigüenza en nuestra sección "Cartas al Director".

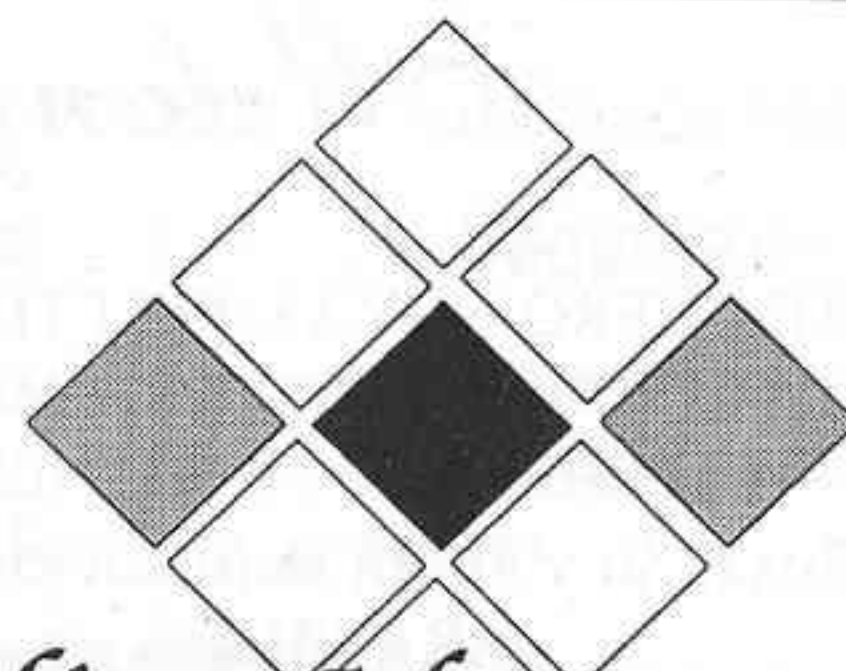
La fuente, como ha hemos dicho es tan sencilla que muchos autores la han pasado de largo no conociéndose muy bien su autor y la fecha de su realización. Si se puede decir que es la más antigua del Jardín puesto que se asemeja a las construidas en tiempos hispano-árabes, sin pedestal y de construcción simple.

**SE TRASPASA
BAR RESTAURANTE
FAMILIAR**
Tel. 989 37 33 97
Hora: 6 a 8,30 tarde
C/. Cuarteles, 14

**SE
NECESITA
COMERCIAL**

para empresa de
automoción,
suelo fijo más
comisión

Tel. 891 86 40 Preguntar
por Sta. Pilar



Paulino Marcos, S.A.

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

PUERTAS - MADERAS - COMPLEMENTOS

SANEAMIENTOS - CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO

MES DE LA MAMPARA

CONSULTE NUESTROS PRECIOS

NUEVA SUCURSAL:

C/. Marroquina, 36 - Tel. 328 29 04 - MADRID

CENTRAL: C/. Abastos, 121 - Tels. 891 16 40 - 891 16 41 - ARANJUEZ (Madrid)
EXPOSICIÓN Ctra. Andalucía km. 54 - ARANJUEZ-OCAÑA (Abiertos Sábados tarde)
SUCURSAL: Ctra. Loeches, 7 - Tel. 871 62 44 - ARGANDA DEL REY (Madrid)

CENTRATE:

- Ayuntamiento de Aranjuez
- Subes por la calle Abastos
- Cruzas la calle Almíbar
- Sigues subiendo por Abastos
- Cruzas la calle Capitán
- Continúas por Abastos
- Atraviesas la calle del Rey
- Sigues por Abastos
- Pasas el Ambulatorio y C/. Foso
- Sigue, sigue, sigue por Abastos
- Cruzas San Fernando, San Isidro
- También cruzas Santiago
- Continúas por Abastos
- Llegas al cruce de ABDON BORDOY
- Giras a la izquierda y sigues caminando
- Sigues por Abdón Bordoy direc. Glorieta
- ...Aquí está, esquina con C/. San José
- Ha merecido la pena ¡QUE PRECIOS!

Don[®]
Palpie

CAFETERIA ARANJUEZ

DESAYUNOS Y
APERITIVOS



C/. Abastos, 118 (junto ambulatorio)
Tel. 892 13 71
ARANJUEZ

MENUDO ELENCO

José Ángel Rodríguez.-

Por cuarto año consecutivo, desde 1994, el Aula de Cultura de la Caja de Madrid organiza su Maratón Artístico. Desde el próximo día 30 y hasta el 9 de Marzo, 90 artistas, 36 actuaciones y 8 exposiciones ocuparán la obra cultural, a lo largo de 39 días. Diversas técnicas pictóricas y escultóricas acompañarán a multitud de actos escénicos. «El objetivo es promocionar a la gente de Aranjuez», afirma Gregorio Castejón, encargado del Aula. «Además de dar esa oportunidad, se recupera a otros que han estado un poco alejados de los circuitos culturales», añade. Incluso en esta edición varios artistas infantiles exhibirán su obra. Para dar cabida a tan tamaño certámen, el Maratón se ha dividido en dos áreas: las exposiciones y las actuaciones. He aquí su calendario: Del 30-1-97 al 3-2-97: J.Casado, M^a.P. Fernández, F. Pérez y M. Mejía. Del 4 al 8: A. Moreno, J.L. Molar, P. García-Gago, J.A. Mingo. Del 9 al 13: M^a.S. Santiago, L. Gómez, A. González y Asocia-

ción Pictórica de Aranjuez. Del 14 al 18: R. Torreira, J. Rodríguez, P. Soler, M^a.P. Hernández y A. González. Del 19 al 23: J.M. Tejeda, M^a.P. Castro, M. Borrego, M^a.C. Toledo, F. Juanes y J. Romero. Del 24 al 28: L. Gómez, E. Sánchez, L.M. Boned, J. Barregón, G. Úbeda y A. García. Del 1 al 5 de Marzo: F.J. Coya, F. Andrada, P. Surribás y Asociación de Amas de Casa. Del 5 al 9: F.M^a de Quintana, C.R. Canales, J.J. Cagigós, F. Graciani y F. Galván.

Las actuaciones se organizan así: Día 30: Presentación a cargo de Juan Carlos López y actuación de la A.C.R. Vicente Aleixandre. Día 31: *Merenguito* y P. Núñez. Día 1: A.C. Coro Rociero de Pinto. Día 2: Coros y Danzas de Aranjuez. Día 3: R. Durán. Día 4: L.M. García-Starne. Día 5: Rondalla del Centro de Día de la 3^a Edad de la CAM. Día 6: J. Hernández y A. Benito (flamenco). Día 7: A. Corredera. Días 8 y 9: J. Ruano. Día 10: Cuarteto de guitarras

Tárrega. Día 11: *El ruiseñor de la Mancha* y P. Núñez. Día 12: G. Pedraza. Día 13: Charo de Alcalá y J.L. Molinero. Día 14: M^a.C. Sánchez-Guzmán. Día 15: Bailes Regionales de la Casa de Extremadura de Pinto. Día 16: P. Piquer. Día 17: S. Andrade. Día 18: *Luisita de Huelva*. Día 19: Escuela de Baile Virgen del Puerto. Día 20: Cuadro Artístico de la Residencia de Personas Mayores. Día 21: A.C. Virgen del Rosario de Valdemoro. Día 22: Coral Polifónica de la A.A.A. de la Guardia Civil de Valdemoro. Día 23: T. Murillo y A. Díaz. Día 24: L.F. Leal. Día 25: R. Relati. Día 26: B. Villalta. Día 27: M^a.L. Carrera. Día 28: D. López. Día 1: Grupo de Canto de la Asociación D'Amas. Día 2: Ballet Español de Palmira. Día 3: A. Galindo y su orquesta. Día 4: L. Hernández y J.L. Molinero. Día 5: *El Moñi* y P. Núñez. Día 6: Coral de San Pascual. Día 7: Agrupación de Saxofones Sada. Días 8 y 9: Homenaje a los artistas y al público con Antoñita Moreno.



PELETERIA

Melany, S.L.

ALTA PELETERIA
ANTE-CUERO-NOVAK-PELETERIA FINA
ARREGLOS-TRANSFORMACIONES
CONSERVACION DE PIELES

C/. de la Rosa, 36 y ahora también en C/. Postas, 51
ARANJUEZ



VIME ARANJUEZ, S.L.

CHAPA Y PINTURA

JOAQUIN RODRIGO, 14 - Tel. 891 69 44 - ARANJUEZ

ANUNCIOS POR PALABRAS

EN **HERALDO DE ARANJUEZ**



892 51 26 100 pts. /linea



Proxima
inauguración

CAFE - BAR

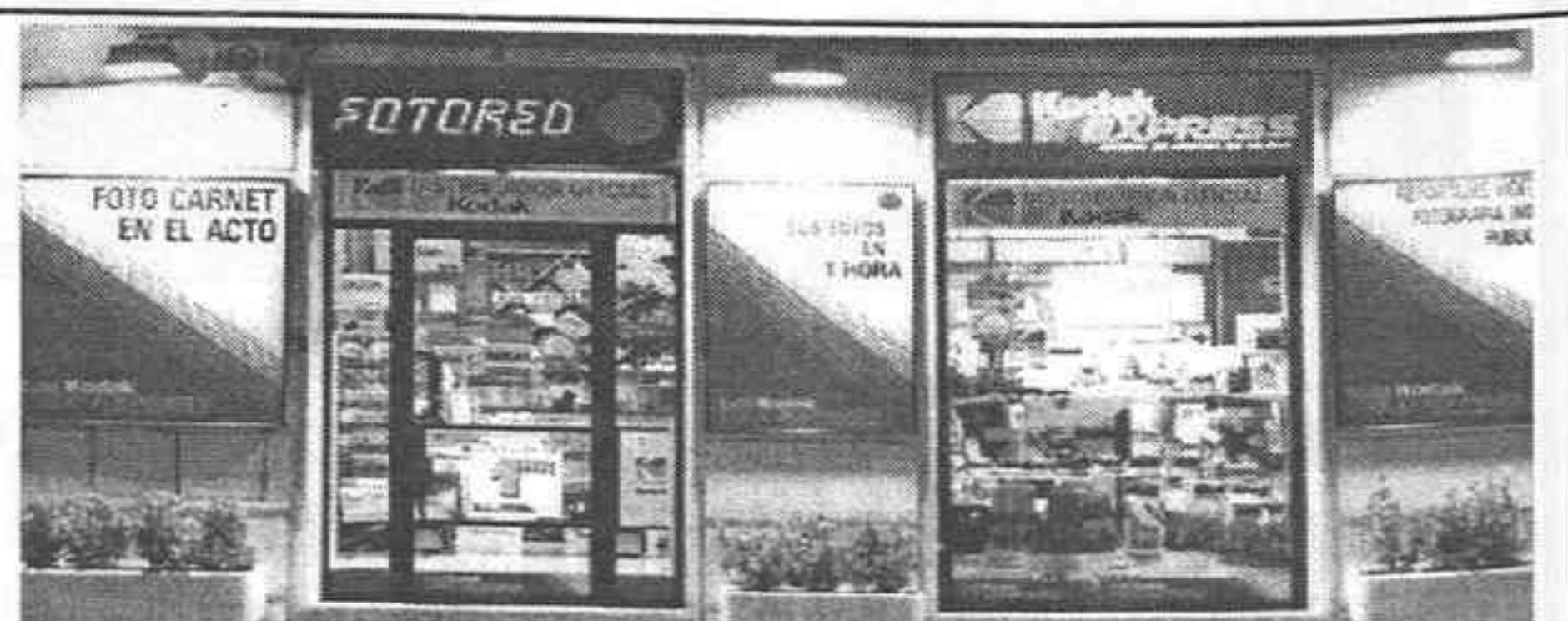
Paquito

C/. Gobernador, 65 - ARANJUEZ

FOTORED
A R A N J U E Z

REVELADO COLOR 1 HORA - REPORTAJES DE BODA
FOTOGRAFIA PUBLICITARIA - FOTO CARNET EN EL ACTO

Stuart, 40 - Tel. 892 38 12 - Fax: 892 34 40



HABLEMOS DEL NO TAN MAL TIEMPO

José Ángel Rodríguez.- Aunque el hablar del tiempo se ha convertido en un manido tópico para iniciar una conversación (o la menos tener algo que decir cuando la circunstancia lo requiere) en estos días comentar cómo está la situación climatológica no es un tema baladí.

Sin llegar a los extremos que en el resto de la Comunidad de Madrid, por no referirnos a Europa, el temporal de nieve ha alcanzado, los rigores invernales en los que se ha visto sumida nuestra localidad nos permiten abordar semejante argumento sin caer en su trivialización.

Atrás quedaron las intensas lluvias pero llegó la nieve. Es momento de hacer arqueos de los daños que a Aranjuez le ha podido producir esta inusual (según los más viejos del lugar desde hace décadas no se veía tal cosa) eventualidad en la agricultura ribereña (9.244 ha. cultivables en 1995).

Manuel Orgaz, técnico de la Delegación Comarcal de Agricultura de la CAM asegura que las nieves, ajustándose al refrán, «no sólo no ha perjudicado a los cultivos, sino que en buena medida los ha beneficiado».

Aun si manejar datos oficiales que le contradigan, Orgaz se aventura a aseverar que la nevada no ha traído mal

al campo arancetano. «Si se hubieran producido una fuerte ventisca o algún desbordamiento de los ríos, sí hubiese acarreado daños a los agricultores». Orgaz agrega que «aunque no ha soplado mucho viento, alguna aceituna sí ha podido ser dañada».

No obstante, las parcelas están sembradas con cultivos invernales que soportan bien las temperaturas extremas. Por esto no se han notificado cuantiosas pérdidas. «Si se produjeran tempestades más adelante, ya con cultivos de primavera, los perjuicios serían enormes», continúa el técnico agrícola.

El cereal plantado ha sido, pues, favorecido con la caída de la nieve: «Al no acumularse demasiada cantidad, la tierra ha absorbido muy bien el agua. La hecho más esponjosa». Por lo demás, la col de Bruselas e incluso la alcachofa, de afectarles, aún tienen tiempo para recuperarse, según Orgaz.

Desde la Dirección General de Agricultura no han llegado hasta Aranjuez ningún compendio de medidas para adoptarlas en caso de que el borrasca arrecie con el fin de proteger las cosechas. «No han hecho falta y no creo que lo hagan», dice convencido Orgaz. En último extremo y si los daños se convirtieran en catástrofe, el Estado, a través de la CAM, subvencionaría las pérdidas.



**GESTORIA - ASESORIA
MENA - GARRIDO**

AGENCIA DE SEGUROS

**GESTORIA
ADMINISTRATIVA**

**ASESORIA JURIDICA
LABORAL-FISCAL-CONTABLE**

Tramitaciones:

- Transferencias
- Bajas por Desguace
- Altas y Visados de tarjetas
- Revisiones Carnet
- Licencia Ciclomotores, etc.

Asesoría Jurídica:

- Asesoramiento Jurídico
- Contabilidad Sociedades
- Autónomos
- Altas de Empresa
- Altas de trabajadores
- Seguros Sociales, Nóminas, etc

winterthur

SEGUROS WINTERTHUR

Seguros Generales:

- Seguros Automóviles
- Seguro Hogar
- Plan de Pensiones
- Jubilaciones
- Seguros de Vida
- Seguro Comercio, etc.

(*) Promoción válida hasta el 31/12/96 o fin de existencias, según condiciones particulares en poder de su mediador. Winterthur se reserva el derecho de sustituir este regalo por otro de valor económico igual o superior.

.....Winterthur aumenta
la **cobertura**
de **todos**
sus **seguros**

Consiga este teléfono móvil de regalo al contratar su seguro con Winterthur^(*)

winterthur

C/. de la Concha, 14 Bajo - ARANJUEZ
Tel. 891 08 85 - 891 18 41 - Fax: 892 52 23

Almar
Servicios Integrales, S.L.

**PINTURA, CARPINTERIA
LIMPIEZAS
REFORMAS EN GENERAL**

Tel.: 909 21 95 91 - Apdo. de Correos, 108
28300 ARANJUEZ (Madrid)

EL PRECIO SE OLVIDA, LA CALIDAD PERMANECE



KIOSKO BAR TOLEDO

Todo tipo de raciones

Gta. del Matadero s/n
ARANJUEZ



C/. San Antonio, 70
Tel. 892 33 78



C/. Eros. 10 - BAR DE COPAS CON MUSICA - ARANJUEZ.



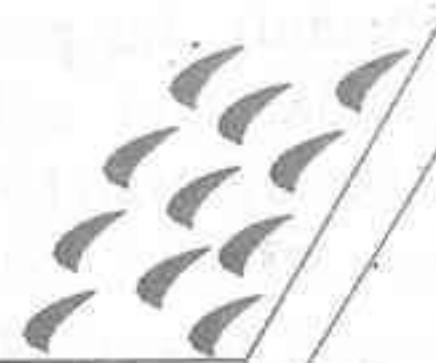
AUTOLUNAS ARANJUEZ

Taller: C/. Paco de Lucía, nave 6 (Polígono Pirelli)
Tel. 908 70 86 28 - Part. 891 81 20 - ARANJUEZ

CONTAMOS CON:

MONTAJE DE LUNAS - LAVADO DE VEHICULOS
SERVICIO RAPIDO DE MECANICA Y ELECTRICIDAD

BUENOS PRECIOS, CALIDAD Y SERVICIO



OBRAS Y REFORMAS
PROYECTOS DE INTERIOR

aranservi s.l.

Tel. 892 10 49. Móvil 908 80 36 65
C/. Carretas, 45 - ARANJUEZ



G R U P O

RIDOMI SL

PROMOCIONES INMOBILIARIAS

NO DE MÁS VUELTAS.....PARA COMPRAR O VENDER SU VIVIENDA
TENEMOS LO QUE NECESITA

SE VENDE

- Zona Nuevo Aranjuez,
piso 70 m2., 3 dormitorios.
Ref. 188.

6.500.000 Pts.

- Piso 110 m2. 4
dormitorios, 3 terrazas,
puesta blindada. Ref. 83

10.500.000 Pts.

- Zona Cañas, apartamento,
cocina amueblada, garaje,
calef. central, aire
acondicionado, parquet,
seminuevo. Ref. 139

8.500.000 Pts.

- Zona Plaza de Todor, piso
duplex, 4 dorm. cocina
amueblada, calefacción, 2
plazas de garaje, trastero.
Ref. 141

23.700.000 Pts.

SE COMPRA

- Zona céntrica piso
de 2 a 3 dormitorios
11 o 12 millones de
pesetas

- Piso céntrico, 4
dormitorios
16 o 18 millones de
pesetas

- Casa baja
90-120 m2.
8-15 millones de
pesetas

- Piso cualquier zona
2-3 dormitorios
6-9 millones de
pesetas.

Financiamos hasta el 100% de su vivienda.

SEA PROPIETARIO POR EL PRECIO DE UN ALQUILER
PARA MAS INFORMACION: C/. Naranja 5 local. Tel. 891 26 00

LA DUDA LLEVA AL EXAMEN Y EL EXAMEN A LA VERDAD

José Ángel Rodríguez.- Las federaciones de servicios públicos de los sindicatos han denunciado presuntas irregularidades en las pruebas de selección para las diez plazas de policía local. De confirmar sus sospechas han declarado que instarán al Ayuntamiento a que las repita. Sin embargo, desde la Corporación Municipal no se está dispuesto a ello. Incluso desde el PSOE se ha hablado de impugnación pero no de repetición.

El pasado día 14 de Diciembre se dieron cita los candidatos para realizar la evaluación psicotécnica en el C.C. Isabel de Farnesio. Todo comenzó mal, puesto que hubo problemas para ubicar a los aspirantes en las aulas. Después vino el examen.

Lo que más pronto llamó la atención a los sindicatos y los propios examinados fue el exiguo número de opositores aprobados (43 de 370 presentados. lo que representa un 11'6%)

cuando en pruebas similares el índice de aptos llega casi al 50%. A partir de ahí, las denuncias sobre la forma de llevar a cabo la selección no se han hecho esperar.

Los sindicatos quieren dejar claro que lo primero que se ha de comprobar es si realmente hubo irregularidades y de confirmarse, si se tratan de actos ilegales. Al parecer existe un informe técnico elaborado por la Secretaría del Ayuntamiento en el que se advierten ciertos errores.

Desde los sindicatos se preguntan los motivos que tuvo el Tribunal para realizar en primer lugar el examen que valora los rasgos de la personalidad y después el de actitud mental, cuando lo lógico, arguyen, es que se efectúe al contrario.

Según los sindicatos, también queda en el alero qué llevó al Tribunal examinador a no evaluar uno de los cinco factores que componen el test de

actitud mental (en concreto el apartado F). Y es que en este ejercicio se dieron un cúmulo de despropósitos. El factor N fue evaluado pero su puntuación no se tuvo en cuenta en la calificación final. Dos de los factores, que la normativa del examen aclaraba que de no ser respondidos convenientemente no se calificarían, se valoraron de modo negativo. Es decir, restaron puntos si su contestación no se adecuaba a la respuesta correcto.

También desde las organizaciones sindicales se critica que el baremo a la hora de corregir los ejercicios fue excesivo. Éstas aluden a que si bien en las bases de la oposición se especificaba que el nivel académico mínimo era el del Graduado Escolar (EGB), se exigió un grado equiparable al de 2º de BUP.

Por si fuera poca la polémica, la lista con los preseleccionados fue filtrada a la prensa antes de hacer el anuncio oficial.

Modas

Moncho

C/. San Pascual, 19
ARANJUEZ

ARANNET

Aranjuez en Internet
La única revista sobre
Aranjuez en la Red Internet



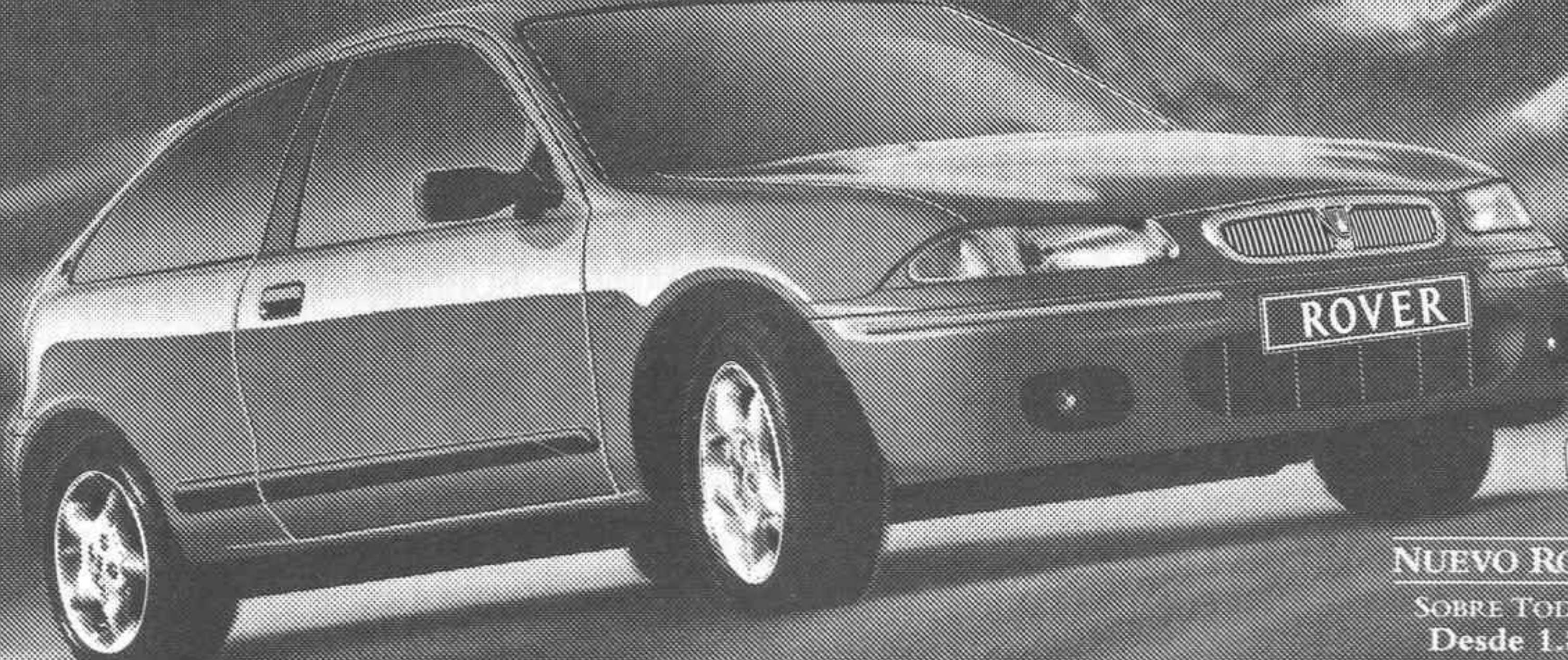
C/. Capitán, 117
ARANJUEZ
Tel.: 891 30 95
Fax: 891 26 48

arannet@arannet.com
www.arannet.com

N U E V O R O V E R S E R I E 2 0 0

Por fin el estilo toma la calle.

Por fin puedes poner sobre el asfalto toda la clase, la línea y la originalidad que estabas echando de menos en un coche. Con 3 ó 5 puertas, motores de hasta 111 CV, airbag del conductor, refuerzos laterales en puertas, inserciones de madera, parrilla delantera cromada y sólo hasta fin de mes, aire acondicionado u oferta equivalente de regalo. Y con todas las ventajas que conlleva el Compromiso Rover. La ciudad no volverá a ser la misma. Llega el Nuevo Rover Serie 200.



NUEVO ROVER SERIE 200

SOBRE TODO ES UN ROVER
Desde 1.863.000 ptas.*

* Precio final recomendado incluido IVA, transporte, Impuesto de Matriculación y aire acondicionado de regalo para unidades disponibles en stock en Península y Baleares hasta final de mes.

AUTOMOCION JARAMA. Exposición: Ctra. de Andalucía, 27. Tel: 892 37 28. Talleres: Mar Chico, nave 2. Tel: 891 85 94. ARANJUEZ.

SE VENDE**SEAT MARBELLA**

ITV PASADA
SEGURO
HASTA ABRIL
MUY BUEN ESTADO
Tel. 891 04 65 - 909 82 72 18
(Preferiblemente llamar tardes)

ACADEMIA DE PELUQUERIA

Tendencias


Tel. 801 11 86
C/. Abastos, 25
ARANJUEZ

HACEMOS CHALETS**EN EL MIRADOR**

PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO
Tel. 892 36 32

ARMERIA TOBI

 Venta y reparación de armas
de fuego. Municiones - Deportes

Y ahora complementos
para perros 

C/. Abastos, 79 A
Tel. /Fax: 892 13 15 - ARANJUEZ

SE VENDE PISO

**3 DORMITORIOS
EXTERIORES**

Tel. 891 31 19

MADRID NO SOLO ES LA CAPITAL

José Ángel Rodríguez.-
En el pasado mes de Diciembre se presentó en Madrid un compendio en forma de libro de los artículos de Armando Vázquez titulado *Del Tajo a Somosierra*. En la recopilación hecha por el autor de sus escritos publicado en la revista *CEIM* se hace un recorrido cultural por la región madrileña. Por supuesto Aranjuez queda reflejado en sus páginas.

La obra, a modo de guía, conduce al lector por la Comunidad prestando atención a sus pueblos. El arte, la gastronomía, la historia... todos los elementos que configuran y diferencian a cada ciudad aparecen en esos 30 artículos.

Al acto de presentación, llevado a cabo en la Casa de América, acudió el Presidente de la CAM, Alberto Ruiz-

Gallardón quien aseguró que «esta obra nos ha enseñado que existe otro Madrid y que tiene elementos de identificación que nos merecen una reflexión y apoyo económico».

Por su parte el autor, Armando Vázquez afirmó que «es una modesta contribución a la corriente de interés por las pequeñas poblaciones». Algo que Ruiz-Gallardón subrayó: «hay un Madrid fuera que no se agota en la capital. Un Madrid propio donde nos debemos encontrar, sin exclusiones, y esta obra nos descubre, y nos redescubre, aquello que teníamos delante, pero que la prisa, tan característica de la forma de vida actual, nos había impedido ver».

El libro, editado por la Confederación Empresarial de Madrid en colaboración con la

Cámara de Comercio e Industria de Madrid, «da una visión interesante y novedosa de nuestro territorio, y contribuye a conocer, divulgar, mantener y evitar que se destruya la riqueza de Madrid», según palabras del Presidente de este organismo, Adrián Piera.

Incluso en la presentación hubo espacio para hacer apología del casticismo, eso sí, buscando lo común y no los elementos separadores. «Los madrileños no buscamos una cultura distinta, porque es la española, ni una forma de hablar distinta, que hablamos castellano. Sin embargo, ello no impide que también queramos vivir en comunidad. Nos tenemos que identificar con aquello que nos une, no con lo que nos separa», expresó rotundamente el Presidente regional, Ruiz-Gallardón.

OBRAS Y REFORMAS
PROYECTOS DE INTERIOR



aranservi s.l.

Tel. 892 10 49. Móvil 908 80 36 65
C/. Carretas, 45 - ARANJUEZ



Instalaciones eléctricas en general

ANGEL HERRAIZ

REFORMAS Y CENTRALIZACION
DE CONTADORES,
ACUMULADORES DE CALOR,
TARIFAS NOCTURNAS,
PORTEROS AUTOMATICOS,
MANTENIMIENTO DE COMUNIDADES
Y GARAJES

C/. Gobernador, 141 Pta. 4
Tel. 892 47 95 - 891 46 14
ARANJUEZ

ALQUILER DE MAQUINARIA

**AlquiSur**

ANDAMIOS - HORMIGONERAS ELECTRICAS
GENERADORES - MAQUINILLOS - PISONES
MARTILLOS ELECTRICOS TIPO HILTI
MESAS DE CORTE - VIBRADORES DE HORMIGON
COMPRESORES - TUBOS DE DESESCOMBRO, etc...

Además de útiles de Jardinería, Bricolaje y Pintura

SERVICIO A DOMICILIO GRATUITO.

Todos los días (laborables y festivos).

ENSEÑAMOS FUNCIONAMIENTO

Tel. 908 10 28 44 (Disponible 24 horas)
Tel. (925) 12 70 09

Eurosud, empresa adjudicataria de la plaza de toros de Aranjuez, modificará su contrato con el Ayuntamiento para acomodarse a la actual normativa de Espectáculos Taurinos de la CAM aprobada el pasado mes de Julio. Entre los nuevos aspectos destaca el pago de los seguros de los encierros a cargo del Ayuntamiento.

El Centro de Nuevas Tecnologías contratará a 12 profesores para que impartan cinco cursos del Instituto Madrileño de Formación. Jardinería, Pintura, Albañilería, Fibra Óptica e Informática serán las disciplinas cuya subvención será a cuenta del IMAF.

El Aula de Poesía José Luis Sampedro se presentó el pasado jueves día 9 en el Auditorio Joaquín Rodrigo a cargo del Teniente Coronel de la Guardia Civil, Juan Carlos Rodríguez Burdalo.

La Delegación de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid comenzará su curso de tratamiento informático de nóminas (previsto para el pasado día 7) en cuanto se cubran todas las plazas. La inscripción es en la sede de la Cámara, C/ Capitán 23. El curso se celebrará en el Centro de Nuevas Tec-

nologías con una duración aproximada de un mes.

La Escuela Municipal de Música Pau Casals de Leganés ofrecerá hoy un concierto en el C.C. Isabel de Farnesio a las 20.00 h. Entrada libre.

Felipe Pérez Botija continúa exponiendo su obra en la Sala Juan de Villanueva hasta el día 15. De 18.30 a 21.00 h. Entrada libre.

El Aula de Cultura de la Caja de Madrid programa: Día 11: Santy Varela y Roberto Berki (canción melódica). Día 13: José Casado y Ricardo Greciano (recital canto). Día 15: Eva (chotis y pasodobles). A las 20.00 h. Entrada gratuita. También hasta el día 12 se puede visitar Tarántulas en acción y a partir del 15 la exposición de Fernando Baquero sobre Aranjuez y sus gentes.

Ángel Fernández expone sus fotografías junto con obras de artesanía en la muestra La Ruta de la Seda en el C.C. Isabel de Farnesio desde el día 15 hasta el 30. De 17.00 a 21.00 h. Entrada libre.

La Campaña de Teatro Escolar organizada por el Ayuntamiento de Aranjuez y

Cambaleo Teatro comenzará el próximo Lunes día 13 en el Auditorio Joaquín Rodrigo a las 10.30 h.

El Equipo de mus representativo del Ayuntamiento ha ganado el Campeonato Regional. El conjunto arancetano, formado por cinco parejas, jugará en el Campeonato de España. El dúo José Luis Nieto y Juan Carlos Moreno se clasificaron en el 12º puesto, siendo la mejor puntuación del equipo. El pasado Martes recibieron sus trofeos acreditativos los participantes, como los suplentes y el Ayuntamiento.

Cambaleo Teatro programa para este fin de semana *El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín*, de Federico García Lorca, por la compañía Al Suroeste Producciones «Badajoz». Hoy a las 21.00 h., Sábado a las 23.00 h y Domingo a las 20.00 h. En La Nave de Cambaleo (Antiguo Matadero). Además, durante los meses de Enero y Febrero Félix Andrada expone en El Ambigú bajo el título Días de Vino y Rosas.

Las Federaciones de Remo y Piragüismo de diversos puntos de España han hecho llegar al alcalde, José María Cepeda, cartas de adhesión al proyecto de instalación de un canal olímpico de este deporte en Aranjuez. Andalucía o Asturias han sido algunas de las remitentes.

**SE TRASPASA
BAR RESTAURANTE
FAMILIAR**
Tel. 989 37 33 97
Hora: 6 a 8,30 tarde
C/. Cuarteles, 14

FOTO VIDEO

Ballesteros

C/. Postas, 40
Tel. 892 03 81
ARANJUEZ

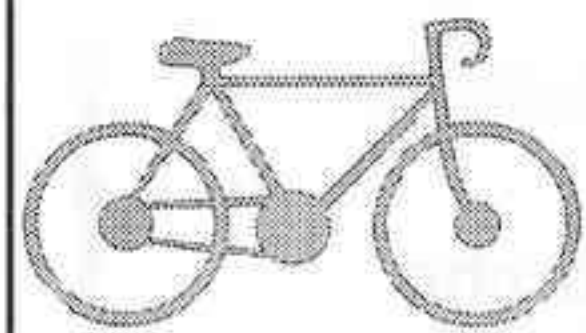
ARANNET

Aranjuez en Internet
La única revista sobre
Aranjuez en la Red Internet



C/. Capitán, 117
ARANJUEZ
Tel.: 891 30 95
Fax: 891 26 48

arannet@arannet.com
www.arannet.com



BICICLETAS

JIMENEZ

Ciclo-Motores - Bicicletas - Accesorios del automóvil

- OFERTA DE ENERO -

1 casco
Guantes
Cuenta kilómetros
Manillar supletorio

6.000
Ptas.

Gorila
Manetas de freno
Juego freno cantilever
Cubierta tioga

5.500
Ptas.

C/. Almansa, 11 - Tel. 892 14 66 - ARANJUEZ

Les ofrece la mejor selección de Señora y Caballero



Stuart, 59

Tel. 891 41 48

ARANJUEZ

FOTO - VIDEO

ORTIZ

Los reportajes de Boda más originales

Estudio:

C/. Foso, 144 ARANJUEZ- Tels. 892 55 63 - 891 66 92

EL CONCURSO DEL MES

APDO. 251
28300 ARANJUEZ
(Madrid)

REGALADA POR:



AlquiSur

CITROËN

Ctra. Andalucía, km 44
Tels. 891 06 41 - 891 32 36
ARANJUEZ

CONCURSO MES DE ENERO

¡LA PREGUNTA DEL MES!

¿Cuántos "OJOS" tiene el Puente Largo?

ALQUILER DE MAQUINARIA

Tel. 24 horas 908 10 28 44
Tel. (925) 12 70 09

DIPLOMADO EN DISEÑO GRAFICO

Diseña logotipos tarjetas, invitaciones, etc. para cualquier negocio

OSCAR -Tel. 891 17 08

EL PREMIO DE ESTE MES SERA DE:

UNA MAQUINA DE TALADRAR

CHALET UNIFAMILIARES

En el Mirador de Aranjuez
3 y 4 dormitorios con parcela vistas a la ciudad

Tel. 892 36 32-891 17 07



Chalet **MIRADOR DE ARANJUEZ**
221 mts. construidos
Salón ampliable hasta 41,54 m.
4 dormitorios, despacho, calefacción, gasoil
2 baños y aseo

DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR
Tel. 892 36 32 - 891 11 07

snooker

café & pub

San Antonio, 116 (Junto a Gimnasio Apolo) - ARANJUEZ

IMAGINESELO Y REALIZELO USTED MISMO



FINANCIAMOS SU OBRA

MUEBLES DE PLADUR (Alquilamos las máquinas) O SE LO INSTALAMOS NOSOTROS DESDE 4.980 pts. m/LINEAL BALDA REFORZADA

PLADUR
SISTEMA DE ALBAÑILERIA EN SECO DE INTERIORISMO

AISLAMIENTOS
TERMICOS Y ACUSTICOS

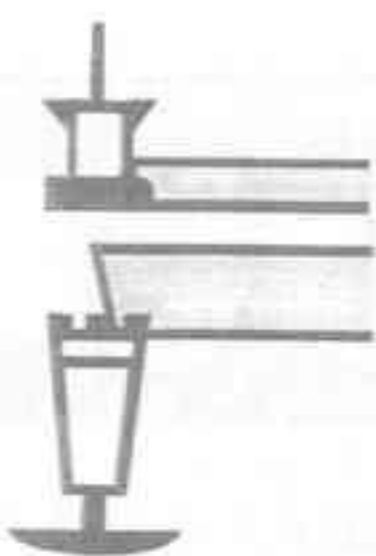
PAVIMENTOS
- Falso suelo
- Tarimas de corcho
- Tarimas de madera
- Suelos de corcho
- Suelos de PVC
- Moquetas en losetas

FALSOS TECHOS
- Naves industriales
- Metálicos
- Lana de Roca
- Escayola
- Vinílicos
- Falsos techos continuos del sistema "PLADUR"

PLADUR



Presupuestos sin compromiso



TESUIS ARANJUEZ, S.L.
AISLAMIENTOS

VENTA Y EXPOSICION:
Cno. del Mar Chico, s/n. Nave 1 (junto a Rover)
Tel. 892 23 90 - Fax: 892 38 40 - ARANJUEZ

ABIERTO DE LUNES A VIERNES:
De 8,30 A 13,30 horas y de 15 a 19,30 horas



¡¡ AVISO!!

SR. INDUSTRIAL: GARAJE INFANTAS, su concesionario oficial CITROËN en Aranjuez, pone a su disposición unas nuevas instalaciones anexas a las de siempre.
CON DEDICACION EXCLUSIVA A VEHICULOS INDUSTRIALES.

C-15; JUMPY; EVASION; JUMPER; BERLINGO

Para todas sus necesidades: Furgones, Combis, Isotermo, Chasis Cabina, Doble Cabina, con Caja, Frutereros, Caja Baja, Basculantes, Gruas, Rullotte, etc

**CITROËN DE LLENO CON
 LOS VEHICULOS INDUSTRIALES**
¡¡ Por experiencia!!



CITROËN GARAJE INFANTAS, S.A. Concesionario Citroën

Ctra. Andalucía km. 44 - Tels: 891 06 41 y 891 32 36 - ARANJUEZ
 - ABIERTO SABADOS TARDE -



Eurocasión

Un regalo sobre ruedas

Citroën Xantia 1.8 SX	M-5977-SP	Climatizador, airbag conductor, elevalunas y cierre centralizado.	2.100.000 Ptas.
Citroën Xantia 2.0 VSX	M-3045-SL	Climatizador, airbag conductor cierre centralizado, tapicería alcántara, elev. elec. delantero y trasero, arranque codificado.	2.525.000 Ptas.
Citroën Xantia 1.9 Turbo diesel	M-8466-ST	Climatizador, airbag conductor, elevalunas y cierre centralizado.	2.580.000 Ptas.
Citroën ZX 1.8 Aura	M-4147-TH	A.A., direcc. asistida, elevalunas y cierre centralizado.	1.800.000 Ptas.
Citroën ZX 1.6 Armonia	M-7228-TK	A.A., direcc. asistida, elevalunas y cierre centralizado.	1.750.000 Ptas.
Citroën ZX Turbo Diesel 5 P.	M-6385-TP	A.A., direcc. asistida, elevalunas y cierre centralizado.	2.150.000 Ptas.
Citroën Saxo 1.4 VSX	M-5289-TP	Direcc. asistida, llantas aluminio, elevalunas, aire acondicionado y cierre centralizado.	1.450.00 Ptas.
Citroën Saxo 1.6 VTL	M-9272-TK	A.A., direcc. asistida, llantas de aluminio y elevalunas eléctricos.	1.525.000 Ptas.
Citroën AX 1.1 First	M-4789-SD	A.A., elevalunas eléctricos y cierre centralizado.	1.025.000 Ptas.
Citroën AX 1.5 Diesel	M-5691-TD	A.A., elevalunas eléctricos y cierre centralizado.	1.300.000 Ptas.

¡¡ HAZTE UN BUEN REGALO!!

Coches seminuevos, procedentes de ejecutivos, con menos de 3.000 kms., totalmente revisados y 1 año de garantía.

Abrimos Sábados Tarde:

Ctra. Andalucía km. 44 - Tels. 891 06 41 y 891 32 36 - ARANJUEZ



**INSTALACIONES
DE AIRE
ARANJUEZ, S.L.**

**C/. del Rey, 20
ARANJUEZ**

Tel. 892 22 89

**COMPRE SU
BOMBA DE CALOR
Y LE REGALAMOS
UN TELEFONO MOVIL**



**INSTALACIONES
DE AIRE
ARANJUEZ, S.L.**

**Toshiba
crea el
ambiente
más
confortable**



MOTOROLA

... "NO SOMOS LOS UNICOS PERO NOS DEDICAMOS PLENAMENTE AL AIRE"

ABRIMOS A LAS 5,30
Churros, Bollería, Porras

ANDRE Y BONI
VARIEDAD
EN BOCADILLOS
Y RACIONES
Stuart, 9 - Tel. 891 43 52
ARANJUEZ

MESON
LAS CUBAS

Les deseamos

un

Próspero 1997

RACIONES VARIADAS

El aperitivo
por cuenta
de la casa.



C/. Capitán, 18
Aranjuez

NUEVOS PRECIOS EN LOS ABONOS

Carlos Gonzalez.-

Como les anunciábamos la semana anterior, la Junta Directiva que dirige Emilio Donoso va llevando a cabo poco a poco las ideas que tienen previstas. Una primera es la promoción en los precios de los abonos para aquellos socios que a principio de temporada por diversos motivos, nosotros sí los sabemos, no los renovaron.

Esta rebaja de precios es:

Socio Tribuna cubierta:
8.500 pta.

Socio Jubilado Tribuna
cubierta: **7.000 pta.**

Socio general: **7.000 pta.**

Socio Jubilado en general:
5.000 pta.

SUERTE LUIS HUERTA

Carlos Gonzalez.-

Comenzó sus primeros pasos en el Ancora. Sus cualidades le condujeron a dar el salto rápidamente al primer equipo. Esta temporada pudo vestir la elástica ya con el Aranjuez en Segunda B. Pero los ojeadores comenzaron a interesarse. Finalmente el Real Madrid C fue el conjunto interesado por sus servicios.

P.- ¿Luis, qué gran noticia la tuya?

R.- Sí, puedo decir que salvo pequeños flecos todo está solucionado.

P.- ¿Pimero el Ancora, luego el Aranjuez y ahora el Madrid?

R.- El tiempo dirá mi porvenir. No me imaginaba que pudiera terminar el el filial del Madrid y todo me coge de sorpresa.

P.- ¿Cuál era la otra entidad interesada por tí?

R.- Tenía varias posibilidades pero he escogido la mejor.

P.- ¿Con quienes fueron tus contactos?

R.- Con Paco de Gracia y Vicente del Bosque, hablé con él en una ocasión.

P.- ¿Cómo te imaginas la ciudad deportiva?

R.- Me la imagino cada día más cerca y con más ilusión.

P.- ¿Qué ocurrirá cuando te enfrentes al Aranjuez?

R.- Será un partido muy especial.

CALENDARIO DEL ARANJUEZ C.F. PARA EL MES DE ENERO

Mallorca - ARANJUEZ C.F.

Avilés - ARANJUEZ C.F.

ARANJUEZ C.F. - Fuenlabrada

Oviedo - ARANJUEZ C.F.

SERVICIO DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES
MANTENIMIENTO EN GENERAL ABRILLANTADO DE SUELOS



C/. Alpajés, 33-35
Tel. y Fax: 891 05 52
ARANJUEZ

PINTURA SÁNCHEZ NÚÑEZ Aranjuez, S.L.



Pza. Conde de Elda, 9
Tel. 892 48 27 - 891 27 13
Movil 989 43 72 34 - Aranjuez

- Pintura en General
- Impermeabilización
- Corchos y papeles
- Lacados y barnizados
- Parquet - Pladur - Rotulación

Acércate a visitarnos
Planteanos tus necesidades y
JUNTOS buscaremos la soluciones

A.M.

C/. Gobernador, 141
Tel.-Fax: 891 28 91 - ARANJUEZ

Ordenadores
¡Tu tienda en Informática!

AM Ordenadores

¡No disponemos de ofertas!

INTENTAREMOS BUSCAR UNA SOLUCION

QUE SE AJUSTE A SUS NECESIDADES

DISTRIBUIDOR: MoviLine MoviStar

Rivas y González, S.L.

- Todo en Carpintería de Aluminio
- Persianas de Aluminio y PVC
- Vidrios para puertas, viseladas y tallados



PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

MORERAS S/N - TEL. 891 72 75
ARANJUEZ

NUEVO ÉXITO EN LA XIII EDICIÓN DEL TORNEO FRESI-ESPARRAGO

No faltó de nada en la XIII Edición del Torneo Fresi-Espárrago que concluyó el pasado 6 de enero.

Fueron más de 1.500 participantes entre chicos y chicas los que supieron deleitar a familiares y amigos en sus distintas modalidades deportivas.

Desde las categorías inferiores, como fueron los renacuajos, hasta los cadetes, el deporte ribereño demostró una vez más ser capaz de levantar de sus asientos a los espectadores más mayores.

Los escenarios como el colegio Apóstol Santiago, Loyola, Santa Teresa y el Pabellón Municipal Agustín Mara-

ñón acogieron un bello espectáculo deportivo.

Como anunciamos líneas arriba no faltó de nada para tal evento deportivo.

Éxito organizativo y lo más importante, que cada año por las ya pasadas fechas navideñas se suman en sus diferentes especialidades deportivas más participantes a la fiesta del Fresi-Espárrago.

Desde el HERALDO DE ARANJUEZ le damos la enhorabuena a Manuel Ruiz, Fermín Garrido y Crescencio Franco, máximos responsables de la fiesta deportiva por la magnífica organización llevada a cabo.

Las autoridades del Ayuntamiento de Aranjuez también estuvieron presentes en los diversos recintos deportivos de nuestra localidad. El Delegado de Deportes, Víctor Martínez, no faltó en ningún momento, como M^a Pilar Quintana, Delegada de la Oficina de Atención al Ciudadano y Lorenzo Sánchez Gil, portavoz del Grupo Municipal del PSOE. En fin, todos se unieron en este evento.

Sería nuestro deseo enumerar las clasificaciones de todos los participantes. Pero por falta de espacio no lo podremos hacer. Por ello deseamos que nos disculpen.

REUNION POR EL CANAL DE REMO

Carlos González.-

La pasada semana, la comisión técnica encargada del seguimiento del desarrollo del proyecto de remo tuvo un primer contacto tras su creación.

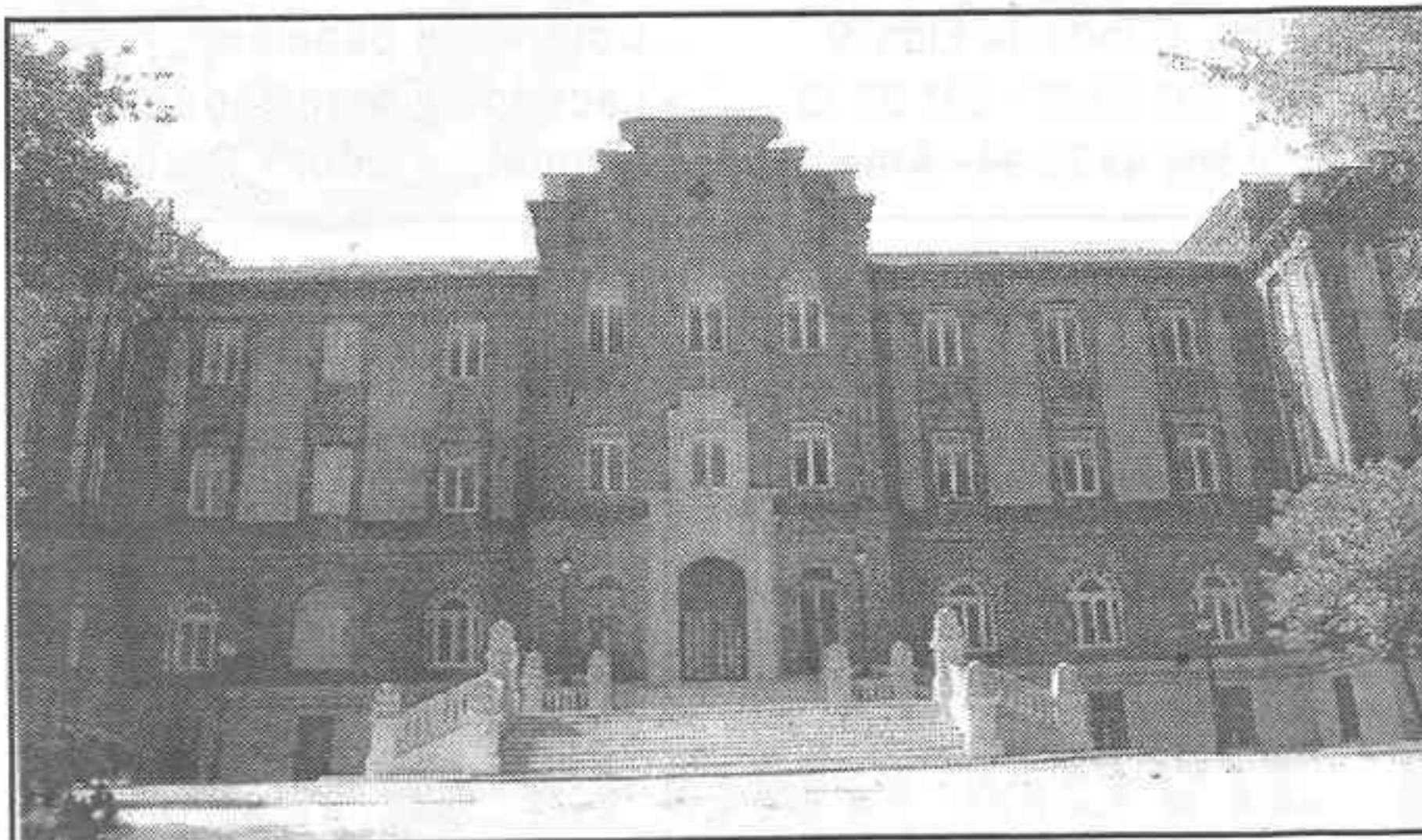
Entre los temas tratados destaca la necesidad de presentar un estudio de necesidades de remo y piragüismo a cargo del Club Aranjuez y de las federaciones correspondientes. También se acordó la realización de un informe a cargo del arquitecto municipal y de diversas gestiones con la Dirección General de Agricultura de la Comunidad de Madrid.

El próximo 11 de diciembre se celebrará un nuevo encuentro, en la que se espera contar con representantes de las Direcciones Generales de Deportes y Agricultura.



Centro Residencial para Personas de la Tercera Edad EL REAL DELEITE DE ARANJUEZ, S.A.

CALIDAD DE VIDA



Conjunto histórico artístico, con 12.000 m² edificadas en los que el espacio, equipamiento y confort proporcionan UNA ALTA CALIDAD DE VIDA



Bar - Comedor

PRINCIPALES SERVICIOS:

Hosteleros (Cafetería, Galería Comercial, Peluquerías, Lavandería y Plancha)
Sanitarios (Medicina General, Enfermería, Rehabilitación, Podología, Análisis Clínicos)
Religiosos (Capellán)

EL REAL DELEITE DE ARANJUEZ, S.A.

Paseo Deleite, 3 - Tels. 892 51 66 - 892 52 32 - Fax: 892 48 14 - ARANJUEZ



LENTES DE CONTACTO
AUDIFONOS

C/. Gobernador, 50
Tel 891 00 34
ARANJUEZ

HACEMOS CHALETS
EN EL MIRADOR
PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO
Tel.: 892 36 32



BAR
LA BARRA
C/. San Antonio, 70
Tel. 892 33 78

DEPORTES FLORIDA
Todo para la Pesca
Especialidad en
ropa de caza
y trofeos

C/. Rosa, 21 - Tel. 892 43 27
ARANJUEZ



Chalet
**MIRADOR
DE ARANJUEZ**
221 mts. construidos
Salón ampliable
hasta 41,54 m.
4 dormitorios,
despacho,
calefacción. gasoil
2 baños y aseo

DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR
Tel. 892 36 32 - 891 11 07

LA HERENCIA EN LAS PAREJAS DE HECHO

La legalidad de las parejas de hecho va abriéndose paso progresivamente en nuestro ordenamiento jurídico. Hoy existe una cierta equiparación entre cónyuges y parejas de hecho en determinados aspectos legales, entre los cuales no se encuentra la herencia.

Los bienes de una pareja de hecho pertenecen privativamente a cada uno de ellos. Incluso aunque puedan ser copropietarios de un bien, la porción de cada cual es absolutamente privativa. No es posible aplicar el régimen de gananciales, ni el de separación de bienes, ni el de participación, dado que no existe matrimonio.

La herencia al fallecimiento de cualquiera de los integrantes de la pareja, ofrece notable diferencia con la situación del cónyuge viudo. Este tiene ciertos derechos sobre los bienes del cónyuge fallecido. En primer lugar, le corresponderá la cuota legal usufructuaria. Segundo, a falta de descendientes y ascendientes y a falta de disposición testamentaria, el viudo hereda los bienes del cónyuge fallecido. No sucede igual con las parejas de hecho.

Habrà que distinguir dos posibles soluciones:

1ª.- Que el fallecido no haya testado. En tal caso, he-

redarán los bienes sus descendientes, en su defecto los ascendientes, y en su defecto los hermanos o sobrinos. El viudo ni hereda los bienes de su pareja, ni dispone de la cuota legal usufructuaria por no ser cónyuge. De aquí que resulte aconsejable para las parejas de hecho que dispongan sus últimas voluntades por testamento, si desean que el superviviente disponga de sus bienes.

2ª.- Que el fallecido haya testado. En tal caso podrá heredar el viudo, pero contando con las limitaciones que al testador le impone el C. Civil, según el cual deberá reservar dos tercios de la herencia a sus descendientes, y en su defecto la mitad a los ascendientes, salvo desheredación expresa con causa justa. Sólo en el resto el testador podrá dejar sus bienes a su pareja viuda. Luego, el superviviente únicamente heredará como máximo el tercio de los bienes, si el fallecido tiene descendientes, o la mitad de los bienes si el fallecido no tiene descendientes, pero sí ascendientes.

La conclusión es que la pareja viuda sólo podrá heredar los bienes del fallecido, si éste ha hecho testamento y no deja descendientes ni ascendientes.

Los derechos de arrendamiento de viviendas son susceptibles de herencia, como cualquier otro derecho. Ahora bien, hay que considerar que para hacerlos valer frente al arrendador, será preciso que cumplan con el orden indicado por el art.16 de la Ley de Arrendamiento Urbano de 1.994 para la subrogación de los derechos arrendaticios. En tal artículo se contempla la posibilidad de que, a falta de cónyuge, se subrogue en los derechos de arrendamiento, por muerte del titular, la persona que hubiera convivido con el arrendatario de forma permanente en análoga relación de afectividad a la del cónyuge, con independencia de su orientación sexual, durante los dos años anteriores al fallecimiento, salvo que hubieran tenido descendencia en común, en cuyo caso bastará la mera convivencia al tiempo del fallecimiento del titular del arrendamiento. Por tanto, en materia de arrendamiento, el superviviente podrá continuar con el arrendamiento de la vivienda, aunque no exista matrimonio, y con independencia de su orientación sexual, lo que constituye una verdadera novedad en nuestra legislación.

Eduardo González
Abogado.

Los Caprichos del Bazarico

Complementos del Hogar, Mantelerías,
Cuberterías, Candelabros, etc.

C/. Gobernador, 69

Tel. 891 03 52 - ARANJUEZ

Si busca un regalo de
capricho venga a vernos:

 **CATALANA
OCCIDENTE**

Automóviles - Comunidades
Hogar - Vida
Jubilación

Avda. Infantas, 7

Tel. 891 49 33

Fax: 892 55 02

ARANJUEZ

snooker

café 8 pub

San Antonio, 116 (Junto a Gimnasio Apolo) - ARANJUEZ

Soy un reciente aficionado a la Fotografía y, la verdad, tengo un problema de almacenamiento en casa. Me han comentado que existe la posibilidad de pasar las fotografías a un disco CD, y mi pregunta es si existe en Aranjuez algún establecimiento donde poder acceder a esta posibilidad. - N.E.C.

El formato *Photo-CD*, desarrollado por la casa Kodak, permite el revelado de fotografías en un disco compacto normal. Estas fotografías pueden visualizarse en un ordenador mediante un lector de CD-ROM que soporte este formato (todos los lectores de CD-ROM actuales lo admiten) y un programa de visualización. Al ser datos de ordenador, estas fotografías pueden sacarse por impresora y manipularse con cualquier programa de retoque de imágenes. Por supuesto, también se pueden obtener copias en papel fotográfico. No sabemos si en Aranjuez hay algún establecimiento que lo haga, pero al ser un formato que se está imponiendo en todo el mundo, probablemente no tarden en aparecer establecimientos que ofrezcan dicho servicio.

¿Es cierto que no es aconsejable utilizar muy frecuentemente los periféricos porque ocasionan problemas al PC?. Gracias. - J.L.S.

En Informática se llama periférico a cualquier dispositivo conectado al ordenador. Según esta definición, el teclado, el escáner, el ratón y el CD-ROM son periféricos (de entrada), la pantalla y la impresora son periféricos (de salida) y los discos duros, disquetes, tarjetas de sonido y módems son periféricos de entrada/salida de datos. Lógicamente, los periféricos son necesarios para el funcionamiento del ordenador y no tienen por qué causar problemas, siempre que estén bien diseñados. En el caso de los periféricos que toman su corriente del ordenador, hay que cuidar que la fuente de alimentación del ordenador esté preparada para soportar esta carga extra. En cuanto a utilizarlos frecuentemente o no, hay que tener en cuenta que los periféricos, aunque poca, gastan electricidad. Si quieres contribuir a ahorrar energía, impidiendo que se contamine y se corten árboles, úsalos con moderación, como todo aparato eléctrico.

Hace algunas semanas vi en su establecimiento una demostración de una *videoconferencia*, y desde entonces estoy pensando en instalarlo en mi casa. Mi deseo es que me informéis de qué aparatos se necesitan y si es demasiado caro.

Aprovecho para felicitaros a todos los que ha-

céis la revista, ya que es totalmente innovadora y con una gran personalidad. - J.M.L.

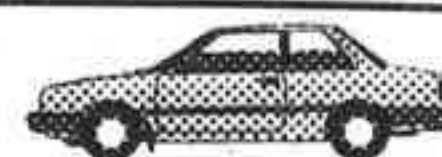
La *videoconferencia* (VC) consiste en comunicarte con otras personas utilizando los ordenadores, permitiendo ver la imagen y los movimientos de quien habla contigo. Es como una conversación telefónica con imágenes en movimiento. La VC se puede hacer por red local (por ejemplo, en un edificio) o por Internet.

Se necesita una videocámara para ordenador (desde 19.000 ptas) y un programa (gratuito en su versión básica. Puede conseguirse en Internet). Para poder transmitir sonido necesitas tener tarjeta de sonido (sirve cualquier Sound Blaster o compatible, desde 6.000 ptas.) y un micrófono corriente. Con respecto al ordenador, a partir de un 386 con Windows puedes utilizarlo.

Si quieres hacerlo por Internet, necesitas que tu módem sea de 28.800 y un proveedor de Internet que tenga un buen ancho de banda, pues el transmitir vídeo en movimiento requiere un cierto caudal. Todo lo que necesitas puedes encontrarlo en ESIMUSIC, c/Capitán, 117, Aranjuez, incluida la conexión a Internet con Arannet, a 2048KBPS.

ESIMUSIC
esimusic@arannet.com

TALLERES



LUIS MORENO, S.L.

Mecánica del automóvil

Mantenimiento y reparación

Cno. del Mar Chico, 19

Tel. 891 07 66

DONDE ENCONTRAR

HERALDO DE ARANJUEZ

Ayuntamiento Aranjuez

C.C. Isabel de Farnésio-Estanco

Mcdo. Abastos-Estanco parada de taxis - Estanco de C/. Moreras -

Estanco Azuara - Andre Boni - Bar

Mcdo. Abastos-Librería El Halcón -

Librería Noelia - Librería Studio -

Librería Santero - Bar La Barra - Bar

Faisán - Casino de Aranjuez -

Residencia de Ancianos - Zapatería

D. P'alpie - Cafetería Aranjuez -

Paulino Marcos - Gasolinera Puente

La Reina - CC.OO. - U.G.T. -

Estanco C/. Postas - Imprenta

MARTIN - Óptica Lohade - Oficina

de AISA - Librería Estación de

Renfe - Kiosko Loyola - Caprichos

del Bazarico - Bar Tapitas - Bar Las

Vegas - Bar Las Cubas - Frutería

Carmina-Librería Almíbar - Tessuis

Aranjuez - Asturiano - Hogar del

Pensionista - Librería Ven y Lee

Y TAMBIEN EN TODOS
NUESTROS ANUNCIANTES

Para aquellos que lo quieren TODO...

ORDENADOR con Internet y Multimedia
sólo 159.900 + IVA


Placa base INTEL TRITON-2 VX. Procesador Intel Pentium IPP a 133 Mhz, 8 MB EDO RAM (128). Disco duro E-IDE 850 MB (4 X 8 GB). Controladora multifunción programable integrada en la placa base. Monitor Super VGA 0.28 Baja Radiación No Entrelazado con ahorro de energía VESA Energy Star. Tarjeta Super VGA PCI 1 MB (2 MB) aceleradora. 2 puertos serie 16550. 1 paralelo bidireccional SPP / EPP / ECP. Ratón y Alfombrilla. 3 años de garantía en materiales.

Software:
Windows 95 ó MS-DOS 6.22 + Windows 3.11 (a elegir) originales, con licencia y manuales.

Internet:
1 mes de conexión gratuita, por infovia, tarifa plana, buzón de correo electrónico ilimitado, acceso a todos los servicios de internet, programas de conexión y navegación preinstalados. Módem Fax de 28.800 interno preinstalado, manuales y soporte técnico.

Multimedia:
CD-ROM de óctuple velocidad (8X). Tarjeta Sound Blaster 16 bits comp. Altavoces multimedia de 5 W Software multimedia preinstalado.

8 Mb RAM EDO ... 6.000 Pts.

Tarjeta Sound Blaster

16 comp. . 6.000 Pts.

CD-ROM 8 x ... 13.900 Pts.

Modem Fax 28800

desde .. 14.000 Pts.

Ordenadores Pentium 133

desde ... 109.900 Pts.

Scanner plano A-4

color ... 38.000 Pts.

Impresora HP 400 color ...

25.900 Pts.

Sólo en ESIMUSIC. C/ Capitán, 117 - 28300 Aranjuez

PARTICULARES

Vendo mueble de cuarto de estar de 3 módulos, cama, vitrina y aparador, económico. Tel. 891 86 74

Vendobicicleta de carreras, muy poco uso, económica. Tel. 891 27 20 (Llamar mediodía y noche)

Vendo una báscula electrónica, con funciones de restado, multiplica, y destara. Tel. 891 07 17

TRABAJO

Se hacen curriculum vitae por ordenador en impresora láser muy buena calidad, económicos. Tel. 891 27 20.

Licenciada en Pedagogía con curso de Logopedia, busca gabinete psicopedagógico con el que colaborar para ampliar su experiencia. Tel. 891 66 75

Profesora titulada y especialista imparte clases de E.G.B., primaria y Logopedia. Tel. 892 57 48

Auxiliar de clínica busca trabajo cuidando niños, ancianos etc. Trabajo agradable, tel. 891 70 62, preguntar por Paloma (Llamar mediodía y noches).

Se ofrece vendedor de alimenta-

ción y hostelería, a comisión. Tel. 870 47 75 Andrés

Licenciada en Ciencias Biológicas da clases de Educación primaria y secundaria. Tel. 891 17 39

Licenciada en Publicidad y Relaciones Públicas busca trabajo, experiencia en medios de comunicación Tel. 968 62 07 35. Preguntar por Juany.

GARAJES

Se vende cochera de 37 m2. con agua y ventana al exterior.

Tel. 891 00 31. Sergio (Ontígola).

PISOS - Venta

Se vende piso duplex, 2 plazas de garaje y trastero.

Precio 23.000.000 pta..

Tel. 891 40 01

Se vende piso en Las Aves, totalmente reformado y con escrituras. Precio a convenir.

Tel. 892 36 77

APARTAMENTOS

Apartamento, zona ambulatorio, 1 dorm. salón- comedor, baño, caleff. aire acondicionado.

7.700.000 pts. Tel. 891 26 00

CHALETS

Se vende casa nueva de lujo 480 m2. 2 plantas, con sotano, patio y local comercial. Tel 892,00 20.

Chalet, zona mirador, 6 dorm. salón-comedor, cocina, 2 plazas de garaje, trastero, caleff. 27.500.000 Tel. 891 26 00

PARCELAS

Parcela, Mirador de Aranjuez, parcela de 500 m2. Travesía Dalí (con pendiente) 7.250.000 pts. Tel. 891 17 07 (Laborables y sábados mañanas).

Parcela, Mirador de Aranjuez, 630 m2. Travesía Dalí 8.380.000 pts. Tel. 892 36 32

(Laborables y mañanas).

Parcela, Mirador de Aranjuez, parcela de 703 m2. C/. Fortuny 9.482.000 pts. Tel. 891 17 07

(Laborables y mañanas)

Se alquila chalet en Pinar de Aranjuez, amueblado, vistas al Deleite, Tel. 892 04 52

(Horario de Oficina).

HERALDO DE ARANJUEZ

ANUNCIOS POR PALABRAS

Desde 100 pts./linea

Tel. 892 51 26



Chalet
MIRADOR DE ARANJUEZ
221 mts. construidos
Salón ampliable hasta 41,54 m.
4 dormitorios, despacho, calefacción. gasoil
2 baños y aseo

DIRECTAMENTE CONSTRUCTOR
Tel. 892 36 32 - 891 11 07



AlquiSur

Tel. 24 horas 908 10 28 44

Tel. (925) 12 70 09

FERRYLUZ

SUMINISTROS INDUSTRIALES

FERRETERIA MATERIAL ELECTRICO

C/. Stuart, 168 - Tel. 892 55 49
ARANJUEZ

HAMBURGUESERIA PERRITOS

MERIENDAS



¡¡CELEBRA TU FIESTA DE CUMPLEAÑOS CON NOSOTROS!!

C/. Postas, 22 - Tel. 892 38 63
ARANJUEZ

AIRE ACONDICIONADO

- INSTALACIONES DE AIRE ARANJUEZ

Aire acondicionado, bomba de calor.

No somos los únicos pero nos dedicamos plenamente al aire. Ventilación en general. Estudios y proyectos

C/. Rey, 20 - Tel. 892 22 89

ACADEMIA PELUQUERIA

- TENDENCIAS

Academia de Peluquería y Estética,

C/. Abastos, 25. Tel. 801 11 86

AGENCIAS DE VIAJE

- ARANJUEZ TOURS.

C/. San Pascual, 72. Tels: 892 20 66 - 892 20 55. ARANJUEZ

ALMACEN TEXTIL

- ALMACENES BARCELONA (2x1)

Gran surtido en ropa laboral y de empresa: Monos, chaquetillas, etc. hostelería, camareros, cocineros.

C/. Almansa. Tel. 891 71 25

ASESORIAS

- ASESORIA MENA

Agencia de Seguros, gestoría asesoría. C/. Concha, 14 b. Tel. 891 08 05 - 891 18 41

BICICLETAS

- JIMENEZ

Bicicletas, ciclomotores, accesorios del automóvil. C/. Almansa, 11 -

Tel. 892 14 66

CALZADOS

- DON P'ALPIE

Todo en zapatería. C/. Abdon Bordoy, 16

- JOVENES ZAPATOS

Ctra. Andalucía, 83. Tel. 892 36 50

CARPINTERIAS

- RIVAS Y GONZALEZ, S.L.

Todo en carpintería de aluminio. C/. Moreras, s/n. Tel. 891 72 75.

COMPLEMENTOS HOGAR

- LOS CAPRICHOS DEL BAZARICO

Complementos del hogar, regalos. C/. Gobernador 69. Tel. 891 03 52

CONSTRUCCION

- ARANSERVI, S.L.

Reformas, construcciones, proyectos de interior. C/. Carretas, 45. Tel. 891 10 49 - 908 80 36 65. ARANJUEZ

DEPORTES

- DEPORTES FLORIDA

Especialidad en ropa de caza y trofeos. C/. Rosa, 21. Tel. 892 43 27

- DEPORTES RECORD

Todas las marcas en material deportivo. Gran gama de trofeos y equipaciones.

C/. Abastos, 25. Tel. 891 64 68

ELECTRICIDAD

- CPM ELECTRICIDAD

Mantenimientos eléctricos, automatismos, todo tipo de reformas eléctricas en el hogar.

C/. Carrera, 59.

Tel. 892 22 45. Móvil 909 15 77 17

- ANGEL HERRAIZ.

Mantenimientos de comunidades y garajes, reformas, acumuladores. C/. Gobernador, 141 Pta. 4. Tel. 892 47 95-891 46 14

ELECTRODOMESTICOS

- NORMAVISION TIEN 21

Electrodomésticos, TV, sonido, distribuidor de Canal +. C/. Infantas, 27. Tel. 891 24 34

FERRETERIAS

- FERRETERIA LAS AVES

C/. Cuesta de las Perdices, 26. Tel. y Fax: 891 36 81

FOTOGRAFIA

- FOTO -VIDEO BALLESTEROS

Reportajes, fotos estudios, fotos carnet.

C/. Postas, 40. Tel. 892 03 81

- FOTO-VIDEO ORTIZ.

Reportajes de boda. C/. Foso, 144. Tel. 892 55 63 - 891 66 92

- FOTO MARTIN.

C/. Real, 14. Tel. 891 27 81

- FOTO RED.

C/. Stuart, 40. Tel. 892 38 12

Fax: 892 34 40

FUNERARIAS

- FUNERARIA ARANJUEZ

C/. Almíbar, 183. Tels. 891 02 01 - 891 61 40. Permanente 24 h.

GESTORIAS

- GESTORIA ASESORIA MENA

Agencia de seguros. C/. Concha, 14 Bajo. Tel. 891 08 85 - 891 18 41 - Fax: 892 52 23

IMPRENTAS

- IMPRENTA MARTIN.

Toda clase de trabajos de impresión. C/. Andalucía, 12. Tel. 892 51 26

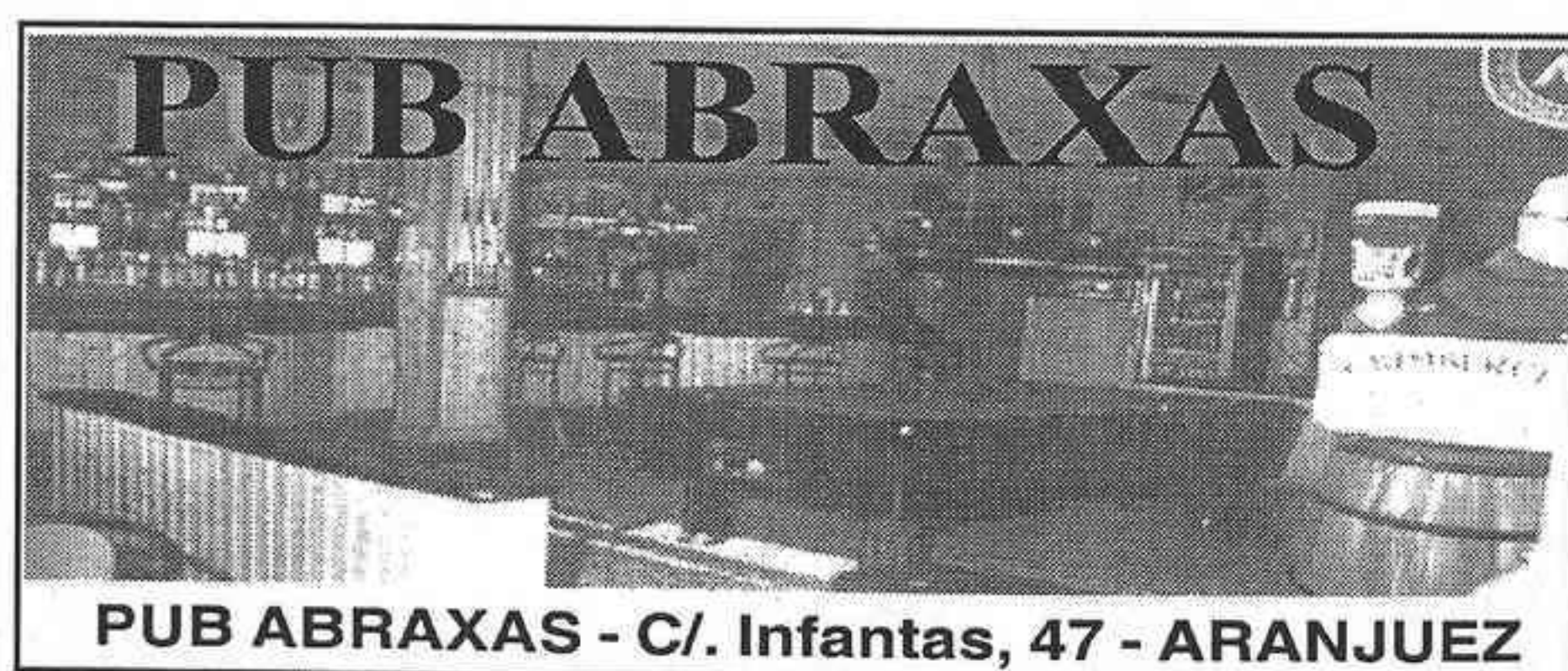
KIOSKOS

- KIOSKO VALERAS.

Prensa y revistas. C/. Valeras esq. a Bailén.



SASAKUS
C/ Carrera de Andalucía, 3
ARANJUEZ
Tel.: 891 32 82



PUB ABRAXAS
PUB ABRAXAS - C/. Infantas, 47 - ARANJUEZ

MANUEL OLIVAS

MATERIALES DE CONSTRUCCION
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Gran exposición en cerámica,
gres y pavimentos
desde 500 Pts./m2.

TODO LO NECESARIO PARA
LA REFORMA DE SU HOGAR

C/. Postas, 42 - Tel. 891 01 90 - 908 52 41 33
Cno. de las Cruces, 15 - ARANJUEZ

FOTO
VIDEO

Martin

- REPORTAJES DE BODA
- REVELADO COLOR 1 HORA
- FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
- FOTO CARNET EN EL ACTO
- FOTOCOPIAS

Real, 14 - Tel. 891 27 81 - Aranjuez

IMAGEN

CREACION Y DISEÑO, S.L.

CALENDARIOS - BOLIGRAFOS - LLAVEROS
ENCENDEDORES - CAMISETAS
ADHESIVOS

Teléfono 892 10 13 - 909 29 46 53 - ARANJUEZ



LAVANDERIAS

- SAN ANTONIO
Lavandería Industrial, Tintorería.
C/. Almíbar, 127. Tel. 892 24 64

LIBRERIAS-PAPELERIAS

- VEN Y LEE
Libros de texto, prensa. Avda. Plaza de toros, 61. Tel. 892 27 87.

- HALCON.
Papelería, librería. C/. Matadero, manzana 1 L-2.

- LIBRERIA NOELIA.

C/. Abastos

- LIBRERIA ALMIBAR.

Prensa y revistas. C/. Almíbar,

MAQUINARIA

- ALQUISUR

Alquiler de maquinaria, servicio a domicilio gratuito. Tel. (925) 12 70 09 -

Tel. 24 h. 908 10 28 44

MODAS

- MODAS MONCHO

C/. San Pascual, 19 - Aranjuez.

- MASSIMO DUTTI

Avda. Infantas, 10. Tel. 892 22 95

- GEMINIS.

C/. Stuart, 59. Tel. 891 41 48

MUDANZAS

- TRANSPORTES Y MUDANZAS. J. DE LA CRUZ

Tel. 891 25 09. Móvil 909 87 27 47.

Incluso sábados y festivos

MUEBLES

- EL BAZARICO

C/. Stuart. Tel. 891 03 52

- MUEBLES SANTIAGO

Financiamos su compra hasta en 36

meses. C/. Virgen de las Nieves, 10.

Tel. 891 13 16

OPTICAS

- OPTICA LOHADE.

Lentes de contacto, Audífonos.

C/. Gobernador, 50. Tel. 891 00 34

PELETERIAS

- PELETERIA MELANY.

Alta peletería, ante, cuero, novak

C/. Rosa y C/. Postas, 51.

PINTURAS

- PINTURA SANCHEZ NUÑEZ.

Pza. Conde de Elda, 9. Tel. 892 48 27

- 892

PUBLICIDAD

- DON PIERO.

C/. Real. Aranjuez

Transfer y publicidad.

SEGUROS

- CATALANA OCCIDENTE.

Automóviles, comunidades, vida.

Avda. Infantas, 7. Tel. 891 49 33

- GESTORIA ASESORIA MENA.

Seguros generales. C/. Concha, 14

Bajo. Tel. 891 08 05-891 18 41

SERVICIOS A DOMICILIO

- CANGUROS.

Para cuidar niños, ancianos y

discapacitados. C/. Capitán, 72. Tel.

892 37 96

SERVICIOS DE LIMPIEZA

- LIMPIEZA RIBEREÑA.

Servicios de limpieza de edificios y

locales, mantenimiento en general,

pulido y acristalado de suelos.

C/. Alpajés, 33, 35. Tel. 891 05 52

Aranjuez.

TALLERES MECANICOS

- TALLERES ALDO.

Mecánica y electricidad del automóvil.

C/. Carmen, 14. Tel. 892 16 90. Aran-

juez

- AUTOLUNAS ARANJUEZ.

Servicio rápido de mecánica y electri-

cidad, montaje de lunas, complemen-

tos de carrocería, C/. Paco de Lucía

nave 6 (Pol. Pirelli). Tel. 891 81 20 -

908 70 86 28. Aranjuez

- TALLERES LUIS MORENO, S.L.

Mecánica del automóvil, manteni-

miento y reparación.

Cno. Mar Chico, 19.

Tel. 891 07 66 - Aranjuez



BAR CERVECERIA

AL KAMUS

Ambiente... el que tú te montes

C/. San Antonio, 91 - Aranjuez

Próximo

CAMPEONATO DE FUTBOLIN

CHALETES

UNIFAMILIARES

En el Mirador de Aranjuez

3 Y 4 dormitorios con parcela
vistas a la ciudad

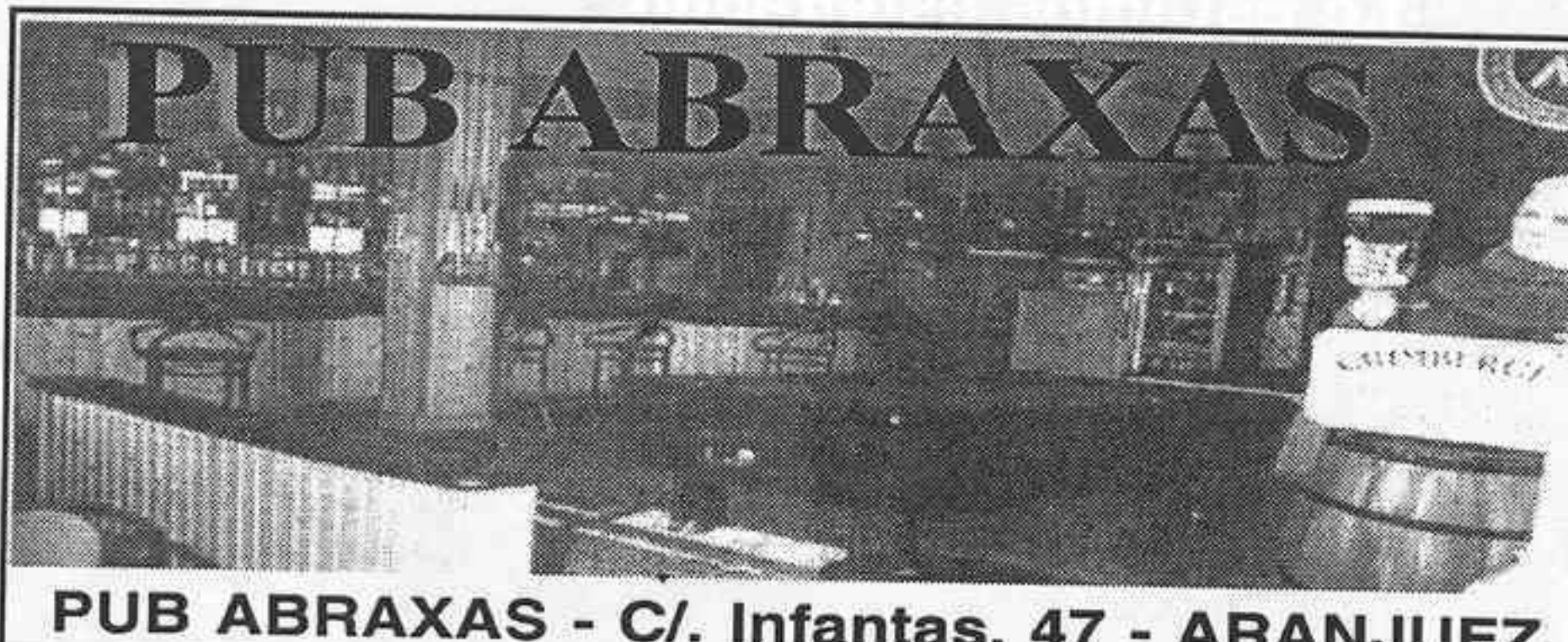
Tel. 892 36 32 - 891 17 07

SASAKUS



C/ Carrera de Andalucía, 3
ARANJUEZ
Tel.: 891 32 82

PUB ABRAXAS



PUB ABRAXAS - C/. Infantas, 47 - ARANJUEZ



Ctra. de Andalucía, 83 - Tel. 892 36 50
ARANJUEZ (Madrid)

MANUEL OLIVAS

MATERIALES DE CONSTRUCCION

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Gran exposición en cerámica,

gres y pavimentos

desde 500 Pts./m2.

TODO LO NECESARIO PARA

LA REFORMA DE SU HOGAR

C/. Postas, 42 - Tel. 891 01 90 - 908 52 41 33

Cno. de las Cruces, 15 - ARANJUEZ

EL LEÓN SE HACE FUERTE

El León se hace fuerte en ATRANSA.

Fuerte en metros de exposición y en gama. Con la más variada oferta de vehículos Peugeot. Fuerte con el más eficaz servicio Postventa. Con los mejores profesionales. Y las instalaciones de Taller más modernas. Hemos renovado completamente nuestro concesionario, para poder ofrecerle lo mejor de Peugeot.

Lo más fuerte del león. Venga a comprobarlo.

Le estamos esperando.



SERVICIO
INMEDIATO

ATRAMSA.

CTRA. ANDALUCÍA, KM, 44.
TEL.: 891 86 40 - 891 86 41.
FAX.: 891 6313.
ARANJUEZ (MADRID).

SU CONCESIONARIO PEUGEOT



PEUGEOT

A.I.S.A. HORARIOS ARANJUEZ-MADRID-ARANJUEZ

LABORABLES			LABORABLES		
-SALIDAS ARANJUEZ-			-SALIDAS MADRID-		
*6.15	10.15	*16.00	*7.15	13.00	18.00
*6.45	*11.00	16.30	8.00	*13.30	19.00
*7.15	**12.00	*17.00	9.00	14.00	*19.30
**7.45	*13.00	*17.45	9.30	*14.15	*20.00
8.00	*13.30	"19.00	*10.00	*15.00	*20.30
8.15	*13.50	*19.30	11.00	*15.30	21.00
8.30	**14.10		*11.30	16.00	*21.30
*9.00	14.30	* Excepto Sábados	*12.00	*17.00	*22.00
**9.30	*15.15	"Por Valdemoro	12.30	17.30	

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANJUEZ		MADRID	
8.30	16.00	9.00	16.00
12.00	16.30	11.00	19.00
14.30	20.00	13.00	22.00

RENFE HORARIOS ARANJUEZ-MADRID-ARANJUEZ

ARANJUEZ - ATOCHA			ATOCHA - ARANJUEZ		
SALIDAS			SALIDAS		
*5.30	10.04	18.34	5.50	11.25	19.25
*5.45	10.34	19.04	*6.05	11.55	19.55
6.00	11.04	19.34	6.20	12.25	20.25
*6.15	11.34	20.04	*6.35	12.55	20.55
6.30	12.04	20.34	6.50	13.25	21.25
*6.45	12.34	21.04	*7.05	13.55	21.55
7.00	13.06	21.34	7.20	14.25	*22.25
*7.15	13.34	22.04	*7.35	14.55	22.55
7.30	14.04	22.34	7.50	15.25	*23.25
*7.45	14.34	*23.04	*8.05	15.55	23.55
8.00	15.05	23.34	8.25	16.25	
*8.15	15.34		8.55	16.55	
8.30	16.34		9.25	17.25	
*8.45	17.04		9.55	17.55	
9.04	17.34		10.25	18.25	
9.34	18.04*	Laborables excepto Sábados	10.55	18.55	



VERTICE

ASISTENCIA-DECESOS-VELATORIOS
ENTIERROS-TRASLADOS-INCINERACIONES

C/. Almíbar, 175
Tel. 891 02 01 - Fax: 891 09 07 - ARANJUEZ
PERMANENTE 24 HORAS



**Almudena
SEGUROS**

Agencia de Aranjuez:
(Edificio Vértice) C/. Almíbar, 183 - ARANJUEZ
Tels. permanentes: 891 02 01 - 891 61 40
CADA DIA MAS SEGUROS

EL CONCURSO DEL MES

Respuesta _____
D/a: _____
Dirección _____
Tel. contacto _____

RECORTA ESTE CUPON Y MANDALO A:
HERALDO DE ARANJUEZ "El concurso del mes", Apdo. de
Correos 251 Aranjuez. El sorteo del regalo se hará todos los ultimos
viernes de cada mes en ONDA ARANJUEZ

Segunda Epoca del Nuevo
HERALDO DE ARANJUEZ

Tel. 909 24 61 14 - Depósito Legal: M-30156-96
Dirección: Manuel Jesús Martín.
Información: José Angel Rodriguez, Carlos González López.
Cronista: Juan Luis González. **Colabora:** Juana Ruiz Ortuño.
Documentación: Antonio Sánchez Guzmán.
Publicidad: M3F, S.L. Exclusivas de Publicidad. Tel. 892 39 22.
Imprime: IMPRENTA MARTIN, Ctra. Andalucía, 12. Tel. 892 51 26.
Edita: Heraldo de Aranjuez **Reperto:** L. Ernesto Martín

DESINSECTACION - DESRATIZACION



**¡¡EXTERMINACION
INMEDIATA!!**



**C/. de la Cruz, 67 - 891 81 28 - 892 54 16
ARANJUEZ**

VENGA A AIRTEL ARANJUEZ
¿QUÉ MÁS SE PUEDE PEDIR?
¡¡6 teléfonos gratis donde elegir!!



ALCATEL
HC-800



NOKIA
1610



PHILIPS
FIZZ



MOTOROLA
7500



NEC
G-8



MOTOROLA
6200 DATOS

Todo tipo de accesorios para el telefono movil

¡¡Las mejores tarifas del mercado!!

HASTA UN 47% MAS BARATA - Nadie da tanto -

Venga al único centro en Aranjuez dedicado exclusivamente a la telefonía
movil digital



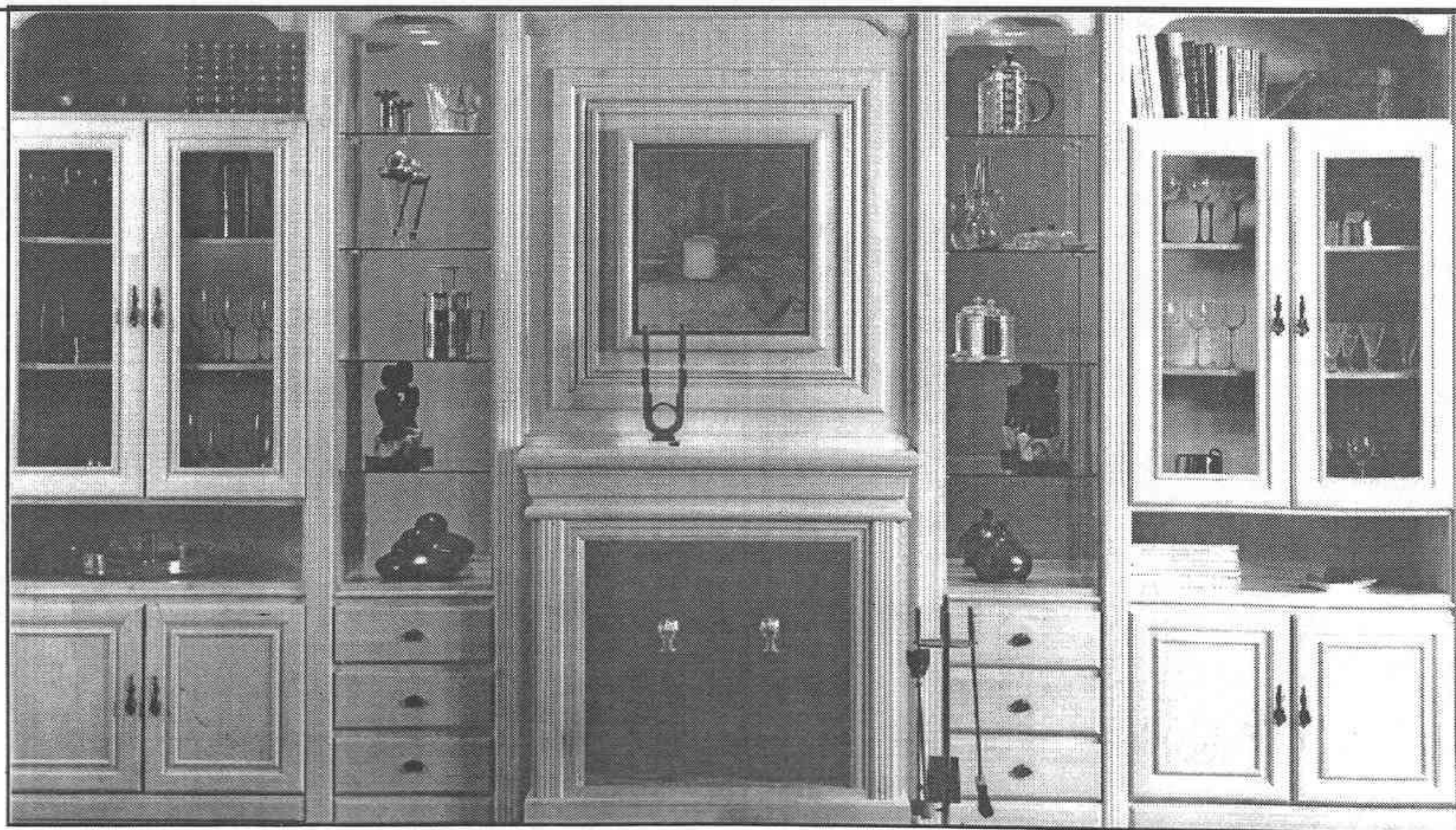
AIRTEL ARANJUEZ

C/. San Antonio, 62 (Junto al Gran Teatro)
Tel. 891 80 72

PROMOCION VALIDA DANDOSE
DE ALTA EN EL SERVICIO AIRTEL



AIRTEL ES UNA MARCA REGISTRADA DE AIRTEL MOVIL, S.A.



MUEBLES SANTIAGO

FINANCIAMOS SU COMPRA HASTA EN 36 MESES

50 AÑOS DE EXPERIENCIA NOS AVALAN. DISEÑAMOS TUS MUEBLES A TU GUSTO,
MEDIDA Y PRESUPUESTO EN 1.000 M2. DE EXPOSICION. **OFERTA EN LAMPARAS Y COLCHONES**
C/. VIRGEN DE LAS NIEVES, 10 - Tel. 891 13 16 - ARANJUEZ